

Vyksta didelės ekonominės reformos Lenkijoje

Franqueo Pagado
Concesión N° 1585
TARIFA REDUCIDA
Concesión N° 216

Periódico Lituanas, fundado en el año 1927
Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.

Editor-Leidėjas: Francisco OŽINSKAS.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

“LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA”

Prenumerata: Argentinoje 10 pezų arg. met.:
Visur kitur 3 Am. dol., oro paštu 7 Am. dol.

Redakcija, Administracija ir Spaustuvė:
calle José León Suárez 5684, Buenos Aires.
Telefonas: 60 - Villa Lugano - 3153

Reg. Nac. de la Prop. Intelectual N° 1039982

Redactor-Redaktorius: Constantino NORKUS

N° 1371

BUENOS AIRES, BIRŽELIO 4 D., 1970 METAI — JUEVES 4 de JUNIO 1970

METAİ (AÑO) 42.

KAPITALISTINĖS REFORMOS LENKIJOJE

Lenkų telegrafo agentūra PAP skelbia, kad politinės ekonomijos departamento viršininkas Bolesław Jasczuck Centraliniame Kompartijos Komite to Varšuvoje pateikė politinės ekonomijos planą, kuriuo einant duota daugiau galios privatinei fabrikų direktorių iniciatyvai.

Darbininkams, vieton “stachanovietišku” diplomu, nutarta mokėti pinigines premijas. Kas daugiau padarys virš normos, tas gaus didesnę atlyginimą.

Žemės ūkio privatizimas Lenkijoje taipgi duoda gerus vaisius, didina ir gerina derlingumą.

URUGVAJAUS TERORISTAI GROBIA GINKLUS

Urugvajų veikia teroristų organizacija “Tupamaros”, siekianti pasigrobtį šalies vairą į savo rankas.

Montevideo spauda rašo, kad pereiną savaitę “Tupamaros” užpuolė laivyno mokyklą ir neišsaudami nei vieno šūvio pasigrobė šautuvų, revolverių, kulkosvydžių, dujinių bombų ir radio susiekimo priemonių. Žodžiu, pasigrobė visą arsenalą.

Šalies prezidentas Jorge Pacheco Areco susirūpino. Numatomi ministerių pakaitimai. Kariuomenė ir policija ieško ginklų grobėjų.

BRANZALIJOS SKANDALAS KOLOMBIJOJE

Anglijos futbolo rinktinė, pasaulinė to sporto nugalėtoja, pakeliui į pasaulines rungtynes Meksikon, buvo sustojusi Kolombijos sostinėje, Bogota. Jos kapitonas Bobby Moore buvo apsisėjęs Kolombijos Futbolo Federacijos pirmininko Alfonso Senior namuose.

Bet brangenybių krautuvės Danilo Rojas administratorė Clara Padilla pranešė policijai, kad Moore, Charlton ir trečias anglų rinktinės žaidėjas iš minėtos krautuvės pavogė branzalieta su briliantais, 1.500 dolerių vertės. Moore sulaikytas. Jo gynėjas adv. V. L. Avonte, buv. teisgumo ministeris, tvirtina, kad vagystės skandalas yra suplanuotas anglų rinktinę sukompromituoti.

SUDANO VALDŽIA KONFISKAVO UŽSIENIEČIŲ TURTUS

Metui laiko sukakus nuo Sudane įvykusio perversmo, diktatorius gen. Gaafar El-Numeiry Kartume pareiškė, girdint Egipto prezidentui Gamal Abdel Nasser ir Libijos diktatoriui pulkin. Muammar Al-Kadhafi, kad tapo nacionalizuoti visi svetimšalių tur tai Sudane.

Pirmoji eilę konfiskuoti tur tai bendrovių Sudan Mercantile Company, Mitchel Cotts Company, Imperial Chemical Industries ir visi svetimšalių bankai.

— Peru respublikoje 1. 6. 70 įvykusius žemės drebėjimas tęsėsi dvi minutes. Padarė milžiniškas nuostolius ir žuvo apie 30.000 žmonių.

Taip staigiai ir netikėtai

ELVIRAI SINKEVIČIŲTEI-RAČELIENEI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą jos vyrui Juozui Račeliui, dukrai Nelidai ir sūnui laivo kapit. Rikardui su šeimomis ir broliams Juozui ir Kastantui Sinkevičiams.
Boleslovas Stampkauskas su šeima.

Taip staigiai ir netikėtai

ADOLFUI SRUOGAI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą motinai Tatjanai, žmonai N. Molina, dukrai Vivianai ir broliams Valerijui ir Leonardui Sruogams su jų šeimomis, liūdesio valandoje.
Leopoldas ir Irenė Andriuskaite Stankevičiai, Adelė Stalioraitytė-Andriuskaite.



Argentinos Lietuvių Centro Tautinių Šokių Ansamblio pateikęs įspūdingą programą Motinos Dienos minėjimo proga, gegužės 10, 1970, Arg. Liet. Centro, Dr. Jono Basanavičiaus rūmų perpildytoje lietuvių publikos salėje. Iš k. sėdi: šokėjos M. Vincėriuskaite, L. Aleliūnaitė, M. Didžiokaitė, N. Misiūnaitė, M. Zigmantavičiūtė, M. Talarico, S. Čekauskaitė, E. Vincėriuskaite ir pianistė Nelida Zavičkaitė. Stovi šokėjai: R. Bieliauskas, R. Žibolis, A. L. Centro pirm. V. R. Misiūnas, solistė M. P. Zavičkienė, Ansamblio vadovas L. Lemberis, akordeonistas stud. R. Katunskis, J. Pereiro, J. Galčius, stud. Jz. Pulikas ir E. Čekauskas. Nuotraukoje trūksta: D. Davinsono, O. Vaitkūno ir E. Vaitkūnaitės-Bucceri. Ansamblio su jaunatvišku užsidegimu jau repetuoja sekantiems A. L. Centro parengimams patiekti naujus tautinius šokius. Jaunuoliai ir jaunosios ateikite į šį gražų būrį. Sveikiname tėvus, remiančius tautinę jaunimo veiklą.

Tapo pagrobtais buvusis
Argentinos prezidentas

Club de Leones XIV Kongrese
buvo delegatas lietuvis

Argentiniečiai laimėjo futbolo
pirmenybes

Po Peronė diktatūros nuvertimo pirmutinę provizorinę šalies vyriausybę sudarė prezidentas gen. Pedro Eugenio Aramburu ir viceprezidentas admiralas Isaac Rojas. Generolo Aramburu butas gatvėje Montevideo 1053, esantis 8-me aukšte buvo saugojamas policijos, kad išvengtų galimų kerštininkų pasikesinimų. Apsauga neseniai tapo panaikinta.

Ir štai gegužės 29 keturi vyrai atvyko į gretimą garažą “tik kelioms minutėms pasistatyti autą”. Du iš jų, vienas majoro kitas kapitono uniformoj, pasikėlė į gen. Aramburu departamentą. Duris atidarė generolo žmona Sara Herrera. “Karininkams” pasakius, kad jie atėjo pasveikinti jos vyrą, ji trumpam laikui išėjo su reikalais, o “svečiai” pasiliko laukiant apsirėngiant buvusio prezidento. Buvo kelios minutės po 9 v.

Kuomet “karininkai” atsivedė generolą garažan ir įsisodinę mašinon išvyko, garažo prižiūrėtojas nieko nenormalaus nepastebėjo. Tik vėliau spaudos atstovams aiškino, kad generolas jį visuomet sveikindavo ir ką nors linksmaus pasakydavo, bet šį kartą atrodė labai rimtas ir susirūpinęs. Nuotykis apgaubtas įvairiais spėliojimais.

Ivesta mirties bausmė
Argentinoje

Sąrašyje su buv. prezidento gen. Aramburu pagrobimu, prezidentas gen. J. C. Ongania 2. 6. 70 pasakė didelę kalbą, paskelbdamas mirties bausmės įvedimą žmonių grobikams.

Pasaulinio garso tautų brolybės, žmonijos draugiskumo ir taikos idealus gaivinančios organizacijos — Liūtų Klubo — XIV Argentinos Kongresas įvyko Buenos Aires Luna Parko stadione nuo 18 iki 22 gegužės šių metų. Kongrese kalbas pasakė tos tarptautinės organizacijos gubernatoriai, delegacijų pirmininkai, prof. A. Roveda, Buenos Aires intendentas gen. M. Iricibar ir kiti.

Vėliavas nešė kariai; himnus ir maršus pildė Federalinės Policijos orkestras. Buvo visa eilė priėmimų ir koncertas municipaliteto Teatre San Martin, specialiai delegatų šeimoms.

Argentinoje yra 8 Liūtų Klubų distriktai su 8.500 narių ir jaunimo Leo skyriai. Malonu pažymėti, kad Villa Dominico Liūtų Klubą Kongrese atstovavo to klubo narys lietuvis industrialas Stasys Metrikis.

Sekantis Kongresas bus Rio Hondo vietovėje, Santiago del Estero provincijoje, o 1975 metais Buenos Aires mieste įvyks pasaulinis Club de Leones Kongresas.

Berisso paštas jau skirsto
korespondenciją

Berisso pašto viršininkas nusiskundžia, kad dėl tarnautojų stokos nespėja išnešioti laikraščių ir kitų spausdinių.

Nemuno vicepirmininkas K. Marcinkevičius ir dar keli lietuvių veikėjai nuėję paštan nusiskundė, kad A. L. Balsas atnešamas suvėluotai — po kelis numerius iš karto. Viršininkas užtikrino, kad bus stengiamasi išnešioti normaliai.

Po nusiskundimo, į Marcinkevičiaus namus pašto autas atgabeno ne tik atsilikusius A. L. Balsu numerius, bet visą pundą ir kitų laikraščių. Kaimynai išsidalino. Tik po tokių įvykių prenumeratoriams tampa aišku, dėl ko įvyksta suvėlavimai arba dingimai.

— ENTel telefonų bendrovės raštine, Paragvaj 5660, Buenos Aires, keli ginkluoti plėšikai, jų tarpe dvi jaunos moterys užpuolė ir pasigrobė 19.713.102 senuosius pezus, atsišaudydami su policija, savo autu pabėgo 1. 6. 70.

Amerikos futbolo pirmenybes laimėjo La Platos Universiteto Studentų komanda, antru kartu sužaidama lygionis su Urugvajaus Peñarol komanda Montevideo stadione Centenario.

Estudiantes de La Plata antru kartu tapo Amerikos futbolo nugalėtojais ir “Libertadores de America” taurės laimėtojais.

Auka Argentinos gimnazijoms:
10 milijonų pezų

Argentinos kultūros ir švietimo ministeris dr. Dardo Perez Guilhou priėmė General Motors Argentina auką 10 milijonų pezų. Už tą sumą nuperkama 50.000 knygų 250 gimnazijų mokiniams Argentinoje.

Pažymėtina, be to, kad General Motors Argentina fabrike praktikuojasi ir dirba pora šimtų Argentinos universitetų studentų. (Jų tarpe gana daug lietuvių), kuriems, apart algų, GMA suteikė stipendijas jų mokslo reikálams.

Belgijos prekybos misija
Argentinoje

Šią savaitę Buenos Aires mieste viešė Belgijos prekybos misija, kuriai pirmininkauja karaliaus Balduino brolis princas Albertas. Misijoje dalyvauja ir Belgijos prekybos ministeris Henri Fayat.

Misijos pirmininkas aplankė prezidentą gen. J. C. Ongania, u. r. ir kitus ministerius. Su pramoninkų atstovais tarėsi dėl prekybos ryšių padidinimo tarpe Belgijos ir Argentinos.

— Buenos Aires mieste 40 krautvininkų nubausti 11.750 naujųjų pezų sumai už tai, kad nebuvę pažymėtos prekių kainos.

— Argentina pasiuntė į Peru keliolika gydytojų, slaugių ir kelis lėktuvus reikmenų, ir maišto žemės drebėjimo aukoms gelbėti.

— Maskvon 1. 6. 70 atvyko JAV astronautas Neil A. Armstrong, pirmas žmogus pasivaikščiojęs po mėnulį.

— Sojuz-9 su vairuotojais Adrian Nikolajev ir Vitaly Sevastianov 1. 6. 70 paleistas kelionėn aplink žemę.

MAŽŲ TAUTŲ VAIRUOTOJAI PIRMOSI VIETOSI

Visas pasaulis su dideliu susidomėjimu stebėjo didžiausias šio simtmečio automobilių lenktynes, suorganizuotas Londono dienraščio Daily Mirror. Balandžio 19 iš Londono išvyko 96 mašinos, kad gegužės 27 pasiektų Meksikos sostinę. Be perkėlimų laivais, Europos keliais važiuo 7.240 kilometrų ir 11.500 kilometrų per Pietų Ameriką. Visa kelionė sausuma 25.740 km. Meksiką laiku pasiekė tik 24 mašinos. Kitos “nubyrėjo”. Prancūzas Ido Marang Pnamoje užsimušė.

Visas pirmas vietas laimėjo mažųjų tautų vairuotojai. Pirmą vietą laimėjo suomis Hannu Mikola, antrą — švedas Gunnar Palm, abu Fordų vairuotojai. Jiedu gavo 40.000 svarų sterlingų premiją.

Trečias laimėtojas suomis Raulo Aaltonen, ketvirtas airis Paddy Hopkirk. Jiems prilygo po vieną anglą. Penktą vietą laimėjo suomis Makinen ir belgas Stapeleare. Lenkas Zasada atvyko aštuntas.

Iš 5 Tarybų Sąjungos Moskvičių-412, trys mašinos figuruoja dvidešimtyje pirmųjų laimėtojų tarpe: Potapčik, Baženov ir Lešovski dvylktoje vietoje; mūsų Kastytis Girdauskas, Holm ir Bubnov — 17-toje vietoje, o Tenisov, Kislyk ir Čiročenkov — 20-toje vietoje. Po to sekė dar 4, o 72 lenktynių mašinos visiškai nepasiekė Meksikos.

Tris dienas buvo uždarytas
dienraštis Cronica

Buvęs spaudos fotografas Hector R. Garcia, sukūręs leidyklą Sarmiento, Buenos Aires mieste leidžia peronistams simpatizuojantį dienraštį Cronica, kurio tiražas siekia netoli milijono egzempliorių. Dėl Kordobos universitete įvykių riaušių metu žuvo vienas studentas, kurio žuvimo aplinkybės buvo savotiškai išaiškintos, dėl ko, remiantis spe cialiu dekretu, 23. 5. 70 Cronica tapo uždaryta.

Leidykla kreipėsi tribunolan ir 26. 5. 70 vyriausybė panaikino draudimą ir Cronica vėl spausdinama.

— Kordoboje šią savaitę buvo sustojęs darbas keliuose metalurgijos fabrikuose, darbininkams juos okupavus. Medicinos studentai ten pat buvo užėmę ligoninę Clinicas.

— Argentinos Kompartijos pirmininkas Victorio Codovila mirė Maskvoje 15. 4. 70.

— Federalinės policijos viršininkas gen. Mario Fonseca 3. 6. 70 atsistatydino.

— Venezuelos prezidentas Rafael Caldera, atskridęs Vašingtonan, tarėsi su JAV prezidentu R. M. Nixon.

Mūsų didžiai gerbiame

EMILIJAI DANILEVIČIŲTEI-VILEITIENEI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą jos dukrai Viktorijai Vileitaitėi-Rasiūnienei, žentui Vilniui Rasiūniui, sūnui dr. A. Vileitai su žmona J. Rovaite, anūkams ir jų šeimoms.
Leonas ir Ona Petrulionytė Mušketai.
Vytautas ir Violeta Mušketaite Pačkauskai.

Pavyzdingos šeimos tėvai

PRANUI KUČINSKUI
mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo žmonai Konstancijai, dukrai Aidai ir sūnui Osvoldui su šeimomis.
Jonas ir Monika Jagekaitė Norkai su šeima.

(Daugiau užuojautų kituose puslapiuose)

Spauda yra stipriausias ginklas pasaulyje. Remdami A. L. Balsą, paremsite tą “Ginklų Fondą”, kad tęsti kovą!

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Periódico Lituanos Fundado en el 1927

José L. Suárez 5684, Buenos Aires
TE. 60 — Villa Lugano — 3153
Nepartinis, seniausias ir plačiausias skaitomas lietuvių laikraštis PIETŲ AMERIKOJE
Redaktorius: Kastantas Norkus
Leidėjas: Pranas Ozinskas
PRENUMERATA METAMS: ARGENTINOJE 10. Arg. PEZŲ Visur kitur 3 Amerikos doleriai.
Oro paštu į JAV 7 doleriai.
Pinigines perlaidas siųsti: Francisco OZINSKAS,
José León Suárez 5684, (Suc. 39). Buenos Aires, Argentina.
Asmeniškai kreiptis geriausia antradieniais visa diena.

MEILĖ IR NEAPYKANTA SVĖGIAMS IŠ LIETUVOS

Užsienio lietuvių kolonijos, ypatingai Jungtinėse Amerikos Valstybėse, visuomet turi daugiau svečių iš Lietuvos, negu mes Pietinėje Amerikoje. Ne tik dabar, bet ir prieš kokius 40 metų svečius iš Lietuvos dalis išeivių visuomenės gerbė ir mylėjo, o kita dalis, dabar kaip ir kitados, jiems neapykantą reiškia.

Gimtojo Krašto laidoje iš gruodžio 18, 1969, rašytojas Augustinas Gričius-Pivosa skelbia savo išpuodintą iš JAV: 1931 metais jis gykui su žurnalistu Antanu Bružu, gavę nemokamą kelionę iš Švedijos laivų bendrovės, vieną mėnesį laukė JAV lietuvių kolonijas. Nors jiedu niekam nerinko aukų ir nemitingavo, bet net toki rimti laikraščiai kaip Naujienos ir Keleivis per savo bendradarbius juos apšaukė šmeton agentais, kas toli gražu neatitiko tiesai. Jiedu net nebuvo valdandios tautininkų partijos nariai.

Rašytojas Gričius stebisi, kad ir dabar vadinamieji patriotai šmeižia iš Lietuvos į JAV atvykstančius lietuvių mokslininkus ir kitus intelektualus, vadinami juos okupantų agentais; boikotuojami jų koncertus ir t. t.

Lietuvoje veikianti režimai visuomet atsiliepa ir išeivijos gyvenime: Kaip anuomet, taip ir dabar demokratine išeivių spauda beveik neleidžiama Lietuvon. Vienok išeiviams tenka suburti visas pajėgas, kad išlaikyti gyvu savo spausdintąjį žodį, kad remti stipriausius lietuvių gaiviniu įrankius.

Gričius pripažįsta, kad svečių iš Lietuvos atžilvių išeivijos pažiuos pasikeitė. Jis rašo:

“Dabar net patys reakingiausi literatai išeivijoje, tiek meti neigė visa, kas Lietuvoje kūrėsi naujo ir gero, neigė ir niekinę jaunus talentingus žmones, ima pripažinti, kad Tarybų Lietuvoje mokslas, literatūra, kultūra ir žmonių buitis per tuos keliolika metų pažengė taip toli ir aukštai, kad to nepastebėti nebegalima. Ir tai kiekvienam akivaizdu, kas atvažiuoja apsilankyti į Lietuvą, kas pasikalba su tėvyniečiais, atvykusiais ir užvandenynus.”

Rašytojas Bronys Raila, gyvenantis JAV, uolus tautininkiškos Dirvos bendradarbis, tame laikraštyje 10. 4. 70 pasisako apie savo veiklą Dialogas su Lietuviais, pabrėždamas, kad 1944-50 metų “tremties” dvasia išeivijoje daugiau neturi vertės. Jis rašo:

“Aiškintis “kraštui” ir išeiviam, kuo aš, kaip tekančio gyvenimo stebėtojas, dar tikiau ir kuo nebegaliu tikėti. Man rodos, kad vadinamoji 1944-50 mūsų “tremtis” su jos nuotaikomis ir atitinkama politine ir dvasine filosofija jau yra pasibaigusi. Anot Maironio, “aušra naujos gaidynės teka”, kurios rasa gal dar skaudžiau graužia akis. Mūsų ateities ir pozicija gal bus sunkesnė, bet žymiai atsakingesnė ir didžiai lemtinga tiek išeivijos išlikimo prasmei, kaip ir lietuvių tautos laisvės prisikėlimo vilčiai.”

Ohio Valstijos lietuvių Gydytojų Draugijos skirtos premijos laimėtojas rašytojas Bronys Raila ne tik smerkia tuos, kurie boikotuoja Lietuvos menininkų koncertus, bet pats dalyvauja jų rengime. Užtardamas svečius iš Lietuvos rašytojas Raila sako:

“Juk vien tik pastarieji oku-

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

NAUJA NUOTAIKA VOKIETIJOS LIET. BENDRUMENĖJE

PLB Vokietijos krašto Valdybos Informacijos kovo 15, 1970 skelbia, kad vasario 16 Lietuvos Gimnazijos pataipose vasario 27, 28 ir kovo 1, 1970, VLB Tarybos antroje sesijoje dalyvavo dr. J. Grinius, kun. A. Bernatoniš, dr. V. Lénertas, dr. V. Bylaitis, dr. A. Laukaitis, prel. dr. J. Aviža, dir. V. Natkevičius, A. Lingė ir kiti B-nės veikėjai.

Apsvarstius santykius su dabartine Lietuva išreikštas pagėdavimas, kad Vokietijoje gimęs lietuvių jaunimas važiuotų susipažinti su savo tėvų gimtuoju kraštu; dėti pastangas, kad jaunimui nebūtų taikomi aukšti viešbučių tarifai ir kad būtų leista atvežti Lietuvon užsieniuose išleistų lietuviškų knygų.

Taipgi dedamos pastangos surasti lėšų apmokėjimui stipendijų Lietuvos jaunimui, norinčiam atvykti studijuoti Vakarų Vokietijos mokyklose.

NAUJAS NEPRIKLAUSOMOS LIETUVOS REDAKTORIUS

Žurnalistas Jonui Kardeliui mirus, Nepriklausomą Lietuvą Kanadoje redagavo dr. Henrikas Nagys. Tėvynė (13.3.70) rašo, kad red. Nagys iš tų pareigų pasitraukė; taip pat neminimas ir buvęs jo pavaduotojas V. Žizys.

Nauju redaktorium pakviestas Europos Lietuvis bendradarbis R. J. Maziliauskas.

LIETUVIO MUZIKA PAGAL TURKŲ POEZIJĄ

“Nuostabus dalykas gyventi”, — tokiu vardu jaunas kompozitorius Vilniuje, V. Juozapaitis, sukūrė šešių dainų ciklą. Tėvynė rašo, kad jis pasinaudojo turkų poeto Andajaus poemomis, kurios A. Bukanto išverstos į lietuvių kalbą.

VENEZUELOS LIETUVIAI CHICAGOJE

Pasaulio lietuvių sostinėje Chicagoje įsisteigė ir Venezuelos lietuvių Draugija, turinti virš 50 narių. Pirmininkas — Kazys Ulevičius. Kiti valdybos nariai: Genė Baradienė, Ona Bundelienė, Antanas Gegužis, Valerijonas Počius, Aleksas Baradas ir Jurgis Žilinskas.

Jie daro savo parengimus ir padeda atvykti Chicagon buvusiems savo draugams iš Venezuelos.

BASANAČIAUS RASTŲ 25.000 EGZEMPLORIŲ

Vilko New Yorke leidžiamoji Elta skelbia:

Lietuvoje išleistas rinkinys “Lietuviškos pasakos”, 25.000 egzempliorių tiražu, 324 psl. Tai parinktos pasakos iš Dr. Jono Basanačiaus knygų “Lietuviškos pasakos” ir “Lietuviškos pasakos įvairios”.

puotos tėvynės iškilesnių dainininkų koncertai Amerikoje labai aiškiai ir grandžiai rodo, kaip mes daugelis dar esam nepribrendę tokius reikšinius teisingai suvokti, garbingai ir tautiškai laikytis, sukontroliuoti emocijas ir išlikti civilizatoje doros normų plotmėje. Konfliktų ir prieštaravimų pynėje, užuot ieškodami dvasinio kapitalo mūsų laisvės ilgalaikėje byloje, mes patys kiršinam, patys pirmieji skaldom, tužtames, skelbiame melus ir šmeižtus, inkriminuodami tikrai ne tuos ir ne tai, ką reikėtų.”

Argentinoje neseniai lankėsi viena pensjon išėjusi Lietuvos gimnazijos mokytoja. Daug pastangų kainavo jos sesutėms ja atsikviesti; jai daug žygų teko daryti kol gavo leidimą atvykti į svečius. Mūsų visuomenė ją pagerbė, bet buvo ir tokių, kurie ją itarė atliekant kokią tai “misiją”.

Malonu, kad išeivijoje kas kart reikiassi daugiau meilės, negu neapykantos svečiams iš Lietuvos. Ir vis plačiau kalbama apie santykius su kraštu ir oficialistinės veiklos persvarstymo reikala.

P. Barauskas.

PAVARDŽIŲ AMBRINIMO EPIDEMIJA

Prūsų lietuvių pavardės negailingai ambrino vokiečiai. Caro valdžia lietuvius rusino. Sulenkė Lietuvos kunigai ir Vilniaus kraštą okupavusieji lenkai gražias lietuvių pavardes lenkino. Dabar Lietuvoje ne tik pavardės, bet ir vardai rašoma lietuviškai.

Nepriklausomoje Lietuvoje buvo išleistas įstatymas, kurio dėka klebonijų metrikais suambrintos pavardės daugelis atsilietuvino. Žiauriausia lietuvių pavardes ambrino lenkai, iš Bedalio padarydami “Bezda” ir t. t. Iš lenkų okupuotos Lietuvos emigravusieji žmonės ir dabar turi sunkumų dėl “ponų” suambrintų pavardžių.

Visa tai yra prievartinis genocidas, lietuviškumo ženklų naikinimas. Bet ir dabar laisvame pasaulyje, ypatingai Šiaurinėje Amerikoje, siaučia savanoriškas genocidas, lietuviškų pavardžių naikinimas. Tėviškės žiburiai parjaukia tuos JAV lietuvius, kurie iš Mackevičiaus pasidaro Mack; Lapinskas — Lapp; Kukutis-Kuck. Kultūringieji žmonės savanoriško genocido nevykina.

LONDONO LIETUVIŲ NAMAI KULTŪROS CENTRAS

Didžiosios Britanijos Lietuvių Sąjunga Londone turi 7 aukštų namą, kuriame veikia Sąjungos raštinė, Nidos knygų leidykla, Europos Lietuvis redakcija ir spaustuvė. Jų salėse vyksta koncertai, vaidinimai ir šokiai.

Daugiau 40 kambarių išnuojama turistams; nuolatos juose gyvena lietuvių ir latvių rašytojai, dailininkai ir laikraštininkai.

Juozas Laurinavičius, Molėtų rajono šakių kolūkio pensininkas, sulaukė 100 metų amžiaus. Tik akys pavargo, bet girdi dar neblogai, — rašo Tiesa 20. 5. 70.

Stasys Vanevičius Vilniaus universitete 14. 5. 70 gavo istorijos mokslų daktaro laipsnį.

LIETUVOS PLAUKIKAI LAIMĖJO

Pabaltijo — Lietuvos, Latvijos ir Estijos — plaukimo pirmenybės įvyko Šiauliuose. Iš 24 rungčių lietuviai laimėjo 10 pirmųjų vietų.

Geriausias pasekmes čia parodė kaunietis V. Tiknius ir vilnietė V. Burkauskaitė.

Jonas Greimas, 1888 metais gimęs Turgalaukio kaime, Liudvinavo valsčiuje, 50 metų mokytojo Paežerės mokykloje, Vilkauskių rajone. Būdamas pensijoje tas 82 metų amžiaus mokytojas ir dabar dažnai aplanko Paežerės mokyklą.

Žurnalistas Almus Šalčius 17. 3. 70 Laisvėje rašo Lietuviškus apmąstymus New Yorke. Ten pat rašoma, kad 396 penkiolikos tarybinių respublikų fotografai New Yorke parodė 1.200 foto nuotraukų, jų tarpe Lietuvos nuotraukas parodė net 40 fotografų. Paroda įvyko Moderniojo Meno galerijoje. Vienas iš aiškintojų buvo Osvaldas Aleksa iš Vilniaus.

VISOKIŲ DOVANŲ PASIRINKIMĄ JUMS SUTEIKS: Bazaras „RUTKUS“ Yra visko Jūsų namams! Isleta 1907, Valentin Alsina A. K. S. Rutkai, savininkai

MODERNIŠKA RŪBŲ SIUVYKLA JUOZAS GUČAS, savininkas Užsieninės ir vietinės medžiagos. Moderniškas rūbų pasiuvimas. — Kainos prieinamos — užtikrina klientų patenkinimą. Santos Dumont 2474, Bs. As. 771 — 5455

TEISINIAI PATARIMAI Drė Elena Deveikis-Pipiras de Mora Šeimų reikalai, alimentai, nuomos, paveldėjimai, vekseliai, skolos, sutartys ir t. t. H. Irigoyen 1929, pl. b. C Tel. 48-9231 Tartis dėl valand. nuo 14-18

DARSŪNISKIS GARSĖJA ANTIMIS

J. Laurinavičius Tiesoje (15. 2. 70) rašo:

Prieš septynerius metus Darsūniskio kolūkio termos darbuotojai vieni pirmųjų kaisiadorių rajone pradėjo auginti antis.

—Dabar mūsų paukščių ferma smarkiai padidėjo, — sako kolūkio pirmininkas, Lenino ordininkas Vytautas Mankevičius. — Pernai valstybei pardavėm daugiau kaip 35 tūkstančius ančių ir gavome apie 111 tūkstančių rublių pajamų.

Siemet ančių fermos darbininkai Pranas Rudzinskis, Bernardas Morkūnas ir kiti tikisi išauginti 45 tūkstančius ančių. Pardavus jas, planuojama gauti 141 tūkstantį rublių pajamų.

KANADOS LIETUVIŲ KLŪBO LIKIMAS

Montrealio centre veikia LDK Vytauto vardo klubas. Savo namuose turi ketelį salę. Turi 650 narių. Namas kainavo 370.000 dolerių, bet tikiai 460 narių išpildė savo pasižadėjimus, išpirkdamie akcijas 170.000 dolerių sumai. Tokiu būdu klubas dar turi 200.000 dolerių skolos.

To klubo patalpomis naudojasi visi Montrealio lietuviai. Jame rengiami koncertai ir dabar iš Lietuvos atvykstantiems menininkams. Bet lietuvių šeimynos, daugumoje, išsikelia į priemiesčiuose įsigyjamus gyvenamus namus ir klubą rečiau lanko. Pelnas mažėja.

Sumani klubo valdyba rengia šokių vakarus pranežams. Nors bižnis geras, bet iš skolos neišsiritama. Valdyba susirūpino, — rašo Vienybė 24. 4. 70.

SPAUSDINA DĖL TO, KAD JIE GERI

J. Gasiūnas Laisvėje (20. 3. 70) cituoja S. J. Jokubkos tokią pastabą iš Vilnės:

“Sonė Pipraitė-Tomarienė nėra pažangietė, bet jos knygas išleido Lietuvoje todėl, kad jos geros. Rašytojas Katiliškis nėra pažangietis, bet jo knyga išleido Lietuvoje todėl, kad ji gera. Knygoje “Graži tu, mano brangi tėvyne” išspausdino visos eilės dipukų poetų eilėraščius todėl, kad jie geri”.

—Dr Jonas Valaitis du mėnesius praleido Kinijoje. Taip pat aplankė Ugandos ir Tanzanijos liginines; dalyvavo medicinos konferencijose.

—Žurnalistas Vytautas Širvydas Vienybėje (24. 4. 70) cituoja Balį Brazdžionį, parašiusį, kad Chicago lietuvių sukūrė 12 parapijų, bet jų turtai tenka svetimiams. Daugelis klebonų lietuvių stelbia.

LEONAS MUŠKETAS sažiningai taiso ir derina pianinus. Perkant pianinus padeda išrinkti. Pje. Monaco 4429, Bs. Aires.

AUTOMOBILIUS

— naujus ir vartotus, — pigiausia parduoda JULIUS PETRONIUS

Pje. Ignalad 1276, TE. 921-5943 Sutaupykite bent \$ 50.000, jeigu pasiteirausite pas Petronį.

Restoranas „DOS AMIGOS“ PASEO COLON 449, Bs. As. S. Paulauskienė & A. Degulis Steponas Paulėnas, ved. TE. 33 Avenida 3202

PRANAS MALINAUSKAS Int. Beguristain 736, TE. 22-6870 - Avellaneda. (Herrajes para muebles y obras). Priimami užsakymai. Gaminama gražiai, stipriai.

Tintoreria Continental J. J. Sartoris, sav. Pavieniai ir urmo darbai C. M. Ramirez 1474 TE. 922-0114 Skyrius: Piedrabuena 5365, V. Lugano

TEXTIL BRAZENAS Tucuman 4516 — Monte Chingolo, Lanus Este AUDŽIA: ENTRETELA, LENZO — ALGODON, PERCALINA — ir pildo įvairiausius užsakymus.

KIPRO BIELINO PREMIJA 3.000 DOLERIŲ

Socialdemokrato Kipro Bielinio, mirusio 7. 12. 65 skirta premija 3.000 dolerių bus įteikta rašytojui, kuris beletristine forma parašys veikalą apie stalinistų ir hitlerininkų terorus Lietuvoje. Veikalai turi būti įteikti komisijai iki 1. 1. 1972. Informacijų kreiptis pas: Pijų Venclovą, 6324 South Maplewood Avenue, Chicago, Ill. — 60629 — USA.

PROF. J. ZILEVIČIAUS KŪRINIAI

Kompozitorius ir profesorius Juozas Žilevičius, Lietuvių Muzikologijos Archyvo direktorius Chicagoje, paruošė aprašymus apie Andrių Kuprevičių, Vl. Jakubėną, A. Vokietaitį, Ip. Nauragį ir V. Jonuškaitę, kad su tais lietuvišiais menininkais supažindinti. Mainte leidžiamo muzikos leksikono skaitytojus. Jau išėjo 3 tomai po 1.000 puslapių. Žilevičiaus rašiniai telpa ketvirtame tome.

STEPAS ZOBARSKAS GARSIA NA AFRIKOS RASYTOJUS

New Yorke gyvena rokiškėnas rašytojas ir anglų kalba knygų leidėjas Stepas Zobarskas. Jo leidykla vadinasi — Manyland Books (Daugelio šalių knygos).

St. Zobarskas yra išleidęs visos eilės lietuvių klasikų kūrinius anglų kalba. Leidžia daugelio tautų autorių raštus.

Dabar St. Zobarskas išleido didžiulį tomą — African Writing Today (Šiandieniniai Afrikiečių Raštai), kuriame angliškai kalbantis pasaulis supažindinamas su Etiopijos, Ghana, Kenijos, Nigerijos, Sierra Leone, Ugandos ir Zambijos rašytojų ir poetų kūriniais. Įžangas leidiniui parašė didelis St. Zobarsko draugas prof. Charles Angoff ir dr. John Povey.

Lietuviai intelektualai — vieni iš prievartų, kiti laisvų noru — savo gabumais garsina įvairias tautas.

—Vilniuje dabar esama apie 20.000 žydų. Siemet ten išleistas Samuelio Rozino grafikos rinkinys.

—Vilniuje trečią kartą išleista Al. Čurgino lietuvių kalbon versas Šekspyro Hamletas, 20.000 tiražu.

—Komjaunimo Tiesa (26. 3. 70) rašo, kad tūli Lietuvos moksleiviai vaikšto vasarą basi, užsiaugina ilgus plaukus, dėvi labai ilgus švarkus ir nešioja si portatyvinius magnetofonus, tranzistorius arba gitaras, “kad panašėti į hipius”.

—Vilniaus Rasų kapinėse rengiamasi statyti paminklą 1945 m. mirusiam Lietuvos mokslininkui prof. M. Romeriui.

—Vilniuje lankėsi prof. H. Budensieg, kurio V. Vokietijoje redaguojamas “Mickiewicz Blatter” paskelbė 17 lietuvių liaudies dainų iš G. Nesselmano rinkinio.

—Justas Vincas Paleckis (s), grįžęs iš Šveicarijos, Komjaunimo Tiesoje (bal. 23 ir 25) išgyrė James Bond pagal Flemingo apsakas susuktus filmus, nepalankius azijatams.

—J. Pakalka paaukojo 1.000 dolerių Kovotojų Motinos kantatoriai išleidimui Chicagoje. Žodžiai J. Aisčio, kompozicija J. Gaidelio.



ATSIŪSTA PAMINĖTI

● MOKSLAS IR GYVENIMAS, Nr. 1, 1970 m. Prof. dr. K. Meškausko straipsnyje — Tarptautiniai mokslo ryšiai — telpa Lietuvos mokslininkų paveikslai: LT SR Mokslų Akademijos prezidentas prof. dr. J. Matulis, Vilniaus univ. rekr. prof. dr. J. Kubilius, to pat univ. prof. dr. A. Juceys, Fizikos inst. dir. prof. dr. J. Požela, kurie savo pranešimus skaitė pasauliniuose mokslininkų suvažiavimuose. Min. H. Zabulis aprašo Aukštojo mokslo tradicijas Kaune, straipsnį iliustruodamas VD Universiteto steigėjų paveikslais: Prof. Z. Žemaitis, profesoriai P. Avižonis, L. Gogelis, V. Lašas, P. Raudonikis ir A. Jurgeliūnas, — jie yra aukštojo mokslo pradininkai Lietuvoje.

● EL REGIONAL, balandžio 18, 1970 metų Valencijos miesto, (Venezuelos) dienraštis, ištisą penktą puslapį pašventęs Liūdo Sagio vadovaujamam Clevelando Lietuvių Tautinių Šokių Ansamblio GRANDINĖLIS ir gero lietuvių vardo garsinimui. Telpa 4 didelės šio ansamblio nuotraukos ir platus, labai mums palankus tekstas. Valencijos Muncipaliniam Teatre Grandinėlė pasirodys birželio 23, 1970. Šoks ir sostinėje, Caracas. Žurnalistas Odrų tikrai gražiai ir plačiai supažindino El Regional skaitytojus su mūsų liaudies meno gaivintojais.

● LITERATURA SOVIETICA, mėnesinis žurnalas, ispanų kalba leidžiamas Maskvoje, kovo, 1969 metų numeris 192 puslapių. Ilustracijose randame visų 15 tarybinių respublikų dabartinių menininkų tautinių darbų: Juozo Balčikonio (Lietuva) choro vaizdas drobėje; Rudolfs Heirats (Latvija) lino raiziniai — Žmonės ir gėlės; Helena Kuma ir S. Somer (Estija) — meniškų asočių ir kitokių keramikos dirbinių kolekcija.

● SENOJO VILNIAUS FRAGMENTAI, aplanke 16 spalvotų A. Suktas nuotraukų, išleido Miutis Vilniuje 1968 m. Tiražas 20.000 egz. Dailininkas A. Cedminas, redaktorius N. Voveraitienė, techn. red. M. Maklajauskas. Meniškaai atspaudė K. Poželos vardo apausutė.

● PASAULIO LIETUVIS, Nr. 10/46, 1970 metų kovo-gegužės mėn. Skelbiamos iliustruotos Argentinos, Australijos, Brazilijos, JAV, Kanados, Pranežijos, Urugvajaus, Venezuelos ir Vokietijos LB veiklos kronikos.

● EVANGELIJOS ŠVIESA, rugsejo-spalio, 1969. Red. kun. K. Burbulyš, 656 West 35th Street, Chicago, Ill. — 60616 — USA. Straipsnis Didžioji Diena parašytas E. Valionienės.

● LES INFORMATIONS POLITIQUES ET SOCIALES, Nr. 95, vasario 10, 1970. Leidinio ispanų kalba adresas: 86, Boul. Haussmann, Paris 8, Francia.

● TARYBINĖ MOTERIS, Nr. 4/220, 1970 m. Tiražas 303.087 egz.

● ELTA ispanų kalbą, kovo-balandžio, 1970.

● EGLUTĖ, vasario, 1970.

● ESTE & OESTE, sausio, 1970.

B. K. A.

Mūsų mielam draugui

ADOLFUI SRUOGAI

mirus, sujaudinti reikiame gilią užuojautą jo liūdinčiai motinai, žmonai, dukrai ir broliams Valerijui ir Leonardui su jų šeimomis, kartu liūdėdami.

VL. J. ir R. Rimšai.

Didžiai gerbiame mūsų kaimynui

ADOLFUI SRUOGAI

mirus, reikiame gilią užuojautą mylimo sūnaus netekusiai motinai, žmonai, dukrai ir broliams Valerijui ir Leonardui ir jų šeimoms, didžio liūdesio valandoje.

Stasys Metrikis su šeima.

Mūsų mielam kolegai

ADOLFUI SRUOGAI

taip staigiai ir netikėtai mirus, reikiame giliausią užuojautą jo broliui (dvyniui) chemikui Valerijui Srugai su šeima, velionies motinai, žmonai, dukrai ir broliui Leonardui su šeima. Inž. Vytautas ir Marija Rimšaitė Gogelai.

Taip staigiai ir netikėtai

ADOLFUI SRUOGAI

mirus, reikiame gilią užuojautą jo liūdinčiai žmonai Noris Molina, dukrai Vivianai, motinai Tatjanai ir broliams Valerijui ir Leonardui su šeimomis.

Irenė M. Jagelaitė.

KELIOS DIENOS ATOSTOGŲ LIETUVOJE

Pereinant miesteli, pasvaliečiai tegul neįsivėdžia, kad pavadinti Pasvalį — miesteliu. Mums atvykus iš didmiesčio, susidarė toks įspūdis. Einant autobusų sustojimo aikštėn, kuri randasi Vilniaus gatvės gale, padariau keletą nuotraukų. Aikštėje išstatytos lentos su autobusų judėjimo tvarkaraščiais. Panašų į argentinieškas provincijos autobusų stotis, terminales. Tik nėra tokių patogumų. Kadangi mes norėjome punktualiai nuvykti pietums pas Joną Gudliauską, o autobusas Talačkonų kryptim buvo tik už gero pusvalandžio, o iki Talačkonų kaimo nepilni 4 kilometrai atstumo, tai norėjome susirasti taksi, ir pasiekti tikslo vietą kuo greičiau. Bet čia mūsų visos pastangos nuėjo niekais. Vieną taksi pakalbinus pasisakė, kad jis baigia darbą ir važiuoja į bazę. Kitas pasiteisino, kad turis nuleistą gumą ir negalės važiuoti. Trečiąjį, mums iš "ponosies" paėmė, taksimetro pažįstamas žmogus, su pundu daržo vėjų. Mums nieko kito neliko, kaip tik kantriai laukti autobuso išėjimo. Išdidi konduktorė liepė nusipirkti bilietus kontrolėje. Kol nusipirkome, likome be sėdimų vietų. Tuo tarpu kiti užėmė vietas, bilietus nusipirko pas konduktorę, ominibusui pradėjus važiuoti.

Pro Talačkonius eina puikus plantas Panevėžio link. Už tuos 4 kilometrus kelio nepamenu aiškiai, kiek svainis Antanas sumokėjo kapeikų, bet mums atrodė labai pigiai. Tuo plentu autobusai kursuoja per dieną po kelis kartus. Per visą Lietuvą ir su kitom Tarybinėm Respublikom

(Tęsinys iš ALB Nr. 1370)
X

susisiekimas yra gana patogus ir nebrangus. Autobusai, kuriais teko pavažiuoti gerokai nuvažinėti ir atrodo, kad trūksta geros priežiūros.

Atvykę į Talačkonius radome kieme užtiestą stalą, apkrautą įvairiais valgiais. Aišku, čia irgi netrūko pasvalietiško alaus. Jono Gudliausko šeima beveik visa dirba kolūkyje "Istra". Mat per to kolūkio teritoriją teka upelis "Istra", todėl ir kolūkis gavo vardą nuo upelio. Čia kaip ir Pasvalyje tik aš su svainiu Feliks Šimoliūnu ir vienas Gudliauskų draugas, kurs pasitarnavo mums pavėžinti su Moskvičium, buvome ne Gudliauskai. Visi kiti buvo jei ne Gudliauskas tai Gudliauskienė arba Gudliauskaitė. O jų čia buvo virš tuzino.

Kol Gudliauskienės su Gudliauskaitėmis pasidainavo, aš su kolūkio "Istra" inžinierium, Kaziu Gudliausku, Jono sūnum, apėjome buvusią pavyzdinę Antano Gudliausko sodybą, kurioje nekartą teko pabuvoti 1928 metais. Dabar žemė įjungta į kolūkį, o sodybai su triobėsiais palikta nepilnas pusė hektaro žemės sklypas. Sklype vaikšto vištu, žąsų, ančių. Tvarie pora kiaulių. Triobėsiai statyti prieš 40 su viršum metų, gerokai susenę, kadangi pagrindo remonto nedaroma. Vis laukiama kėlimosi į bendras naujas, mūrinės gyvenvietės, kuriose numatoma daugiau miestieško patogumo.

Perėję per kolūkio "Istra" gražią įdirbtą lauką, užėjome į to kolūkio kultūros namus, kuriuo

se vyksta susirinkimai, vaidinimai, šokiai. Tankiai čia atvyksta kilnojamas kinas ir kaip kada iš kitų vietų saviveiklininkų ansamblių, kurie pajavaina kolūkiečių gyvenimą. Salė erdvi, su centraliniu apšildimu, didelė scena, daug kedžių. Originalūs, įvairių dailininkų padovanoti, paveikslai ant sienų. Langai dideli su užuolaidomis. Taip kaip dera kultūros namams. Čia pat veikia ir skaitykla, kurioje randasi įvairių laikraščių ir žurnalų. Užsieniųjų nesimato nei vieno. Knygų pasirinkimas irgi nedidelis. Tas aiškinama tuo, kad daugumas kolūkiečių turi savo namuose asmeniškus knygynėlius, savo mėgiamų autorių knygas.

Prie kultūros namų yra ir kitos įstaigos: vyriausio kolūkio inžinieriaus bei pirmininko raštinė, buhalterio — atskaitymo raštinė, sanitarinis punktas, kuriame visuomet būdi sanitarė, kad įvykus kokiai nelaimei, o jų dabar įvyksta dažniau dirbant su mašinomis, negu jų įvykdavo kuomet laukuose buvo dirbama be mašinų, kad suteiktų pirmą pagalbą.

Pasiteiravus apie kolūkiečių uždarbius buvo gautas toks atsakymas. Praeitais metais kolūkyje "Istra" uždirdo: eiliniai kolūkininkai už vieno darbo dieną, vidutiniai 5 rublius. Traktorininkas — 6 ir pusę rub. Šoferis 7. Karvių melžėja 6, 70. Mėnesiniai atlyginimai svyruoja — melžėjo nuo 100 iki 200. Šerikiai — apie 200, šoferiai 150—200. Traktorininkai 100 iki 200. Žiūrint kokias kategorijas darbininkas priklauso. Kategorijos nuo 1 iki 6. Mažiausia uždirda pirmos kategorijos darbininkas: 2,40 ir šeštos — 7,60 rublio ir 8 valandų darbo dieną. Vasarą, kas netingi, gali padaryti dvi ir daugiau normų. Sekmadieniais mokama pusantro karto daugiau, o darbynečių metu dvigubai. Be to dar yra įvairios premijos už laiku atliktus darbus, duodamos apmokamos atostogos nuo 15 iki 24 darbo dienų. Taipgi už darbo stažą, pradedant trečiais metais, nuo 6 iki 15% nuo algos, pagal metų skaičių, išdirbtą vienoje pareigoje ir tt. Jaunimas dirbantis kolūkinose turi galimybių mokslintis žemės ūkio specialybėse. Jiems suteikiamos didelės lengvatų mokytis neakivaizdiniai. Gauna atostogas važiuoti laikyti kvotimus ir žemės ūkio technikumas. Kurie moka naudingai laiką sunaudoti, tie pasiekia naudingų profesijų ir jų gyvenimas pakyla ne viena pakopa aukščiau.

Kiek liūdnu su senais žmonėmis. Jie neišdirbė jokių stažų, be amato, o ir metų naštos jau slegiami, nors ir turėdami sklypelius, bet jaunimui išbėgiojus į miestus, nėra kas ir tuos sklypelius įdirbtų, kad iš jų galėtų gauti tiek tiek pajamų. Jų pensijos tiek mažos, kad sunku ir prasiimti. Daugumas jų, kurie dar gali — dirba šokių tokių darbelius, prie žemės ūkio darbų, ir taip baigia savo dienas. Tie kurie turi vaikų, kurie jiems padeda, tie laimingesni.

Saulutei kryptant į vakarus išėjome pasivaikščioti visi ir prie upelio Istra padariau šia nuotrauką, kurioje matosi 10 Gudliauskų — tik svainis Šimoliūnas ir Gudliauskų artimas draugas "kito kraujo" ir aš Jūsų korespondentas.

(bus daugiau)

ANGLIŠKAS LIET. LEIDINYS AUSTRALIJOJE

Australijoje gyvena rašytojas Vytautas Janavičius, kurio knygos "Pakeliui į Atėnus" ištrauka tilpo Gintojo Krašto skiltyje.

Jo brolis poetas Jurgis Janavičius, sykiu su mokslininku Kaziu J. Kemežiu leidžia žurnaliuką anglų kalba — Poetry and Prose Broadsheet.

Jurgis Janavičius savo poezijos kūrinius skelbia JAV einančiame žurnale Metmenys, o taipgi bendradarbiauja Gintajame Krašte. J. Janavičius gali būti pavyzdžiu visiems mūsų poetams, mylinčiams kurti begaliniai ilgus eilėraščius. Štai ištisas J. Janavičiaus eilėraštis — Rudens Vidurdienį, tilpęs GK 12. 3. 70:

Rudens vidurdienio sapne
Praeinančios moters dëlne
Mačiau kandies sparnelį.

Atsiliepiamai mūsų vajuos proga

— Edvardas ir Anatolija Žemaitė Zdanavičiai iš Villa Dolores, Kordobos provincijos, sveikindami A. L. Balso darbuotojus priimtą Valstybinio Banko čekį sumoje 22 naujųjų pežų: prenumerata 1970-1971 metams su parama mūsų spaudos darbui. Sekančiais metais visa Zdanavičių šeima persikels gyventi į Buenos Aires.

Prenumeratas apsimokėjo:

Juozas Urbonas (s),
Juozas ir Juozas Urbonai
\$ 5.000 aukų,
Antanina Urbonaitė, Sereikienė,
Petras Laukaitis,
Gaspars Zamokas,
Anelė Kubiliūtė Krivickienė,
Jonas Grigoravičius,
Lidia Zakarevičiūtė Plačakienė,
Adolfas Romeiko,
Augustinas Tilvikas,
Jonas Bieliūnas ir \$ 200 aukų,
Zigmas Siperka,
Justina Čepaitė Maslionienė,
Stasė Čepaitė Zuokienė,
Elzbieta Juodeikaitė Krapovickienė,

Elena Butkutė Gasevičienė,
Adolfas Vesėtinas,
Agota Morkvėnaitė-Kirdeikienė,
Petras Didvalis,
Bruna Sabalytė Baffo,
Andrius Tanikaitis,
Juozas Balūnas,
Ignas Malinauskas.
Ona Kriščiūnaitė Kasparienė,
Simonas Dočkis ir 300 aukų,
Elzbieta Vaitkevičiūtė
Barzdžiuvienė,
Antanas Korsakas ir \$ 1.000 a.,
Petras Čyžius,
Mykolas Miselis,
Vladas Stankevičius,
Vincas Madeikis,
Aleksandras Didžiokas
ir \$ 100 aukų,

Adelė Luzytė Zuozienė,
Vincas Trojckas,
Stanislovas Kunca,
Emilija Luomonaitė
Dzevečienė,
Uršulė Kuneaitė de Gomez,
Viktoras Stankevičius,
Alfonas Žemaitis ir \$ 200 aukų,
Alfonas Karosevičius,
Bronius Stepanionis,
Juozas Venekus ir \$ 500 aukų,
Feliksas Dumšė,
Eduardas Zdanavičius ir \$ 200 a.,
Karusė Vilytė Sakalauskienė,
Vincė Menkelitūnė Žoromskienė,
Leonas Vežbiakas,
Jonas Misiūnas,
Antanas Latvėnas,
Emilija Andriūnaitė
Ramanauskienė,
Uršulė Vincėnienė,
Pranas Martišius,
Bernardas Lerneris,
Julija Repšytė Kriščiūnienė,
Povilas Brazdžius,
Boleslovas Gečys,
Antanas Žukauskas ir \$ 200 aukų,
Jonas Pogoreckis,
Justinas Juknelis
Valerijus Sruoga.
Uršulė Blažytė Skrebutėnienė
ir \$ 1000 aukų,

Vaiva Skrebutėnaitė,
Jonas Levanavičius,
Juozas Šleferas,
Adolfas Siperka,
Antanas Markevičius,
S. ir K. Dėja "Nemunas",
Feliksas Batvinis,
Karolina Barvė Šiaučėnienė,
Pranas Bartašūnas,
Juzė Žebrytė Bražiūnienė,
Magdalena Palaitytė-Kulionienė,
Elena Carmen Trubyla,
Brigita Remeikaitė Bražiūnienė
Vincas Mareinkus,
Juozas Serafinas,
Juozas Lapinskas,
Juozas Mičiulis,
Barnabas Blumbergas,
Juozas Klevinskas,
Domininkas Žlabys.
(Seka tęsinys)

APYSKAITA

Argentinos Lietuvių Senelių židinio namuose, Quintana 1254, Adroque, 26. 4. 70 ruoštu asado pietų metų gauta:
Už įžangą \$ 75.800
Iš loterijos 18.000
Viso pajamų ... \$ 94.480
Už parduotą vyną ... 680
Viso išlaidų 41.938
Liko pelno \$ 52.542
Aukotojams ir dalyviams nuoširdžiai dėkoja —

Vincas Grigaitis,
ALSŽ pirm.
Juozas Šiušis,
iždininkas.

25. V. 1970.

Susivienijimo Lietuvių Argentinoje veikėjai

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo liūdinčiai žmonai Konstancijai Aleksinaitė-Kučinskienei, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Kazimieras Simanavičius ir Juozas Ričkauskas, su šeimomis.

Mano geram salų kaimynui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą velionies žmonai Konstancijai, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Karolis Žukauskas.

Taip staigiai ir netikėtai

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo žmonai, SLA Garbės Narei Konstancijai, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis, kartu liūdėdami.

Jurgis ir Dante Bražioniai su šeimomis.

Nenuilstamam SLA veikėjui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo žmonai, SLA Garbės Narei Konstancijai Kučinskienei, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Albertas ir Marta Švelnytė Plesterninkai.

Šimtaprocenčinės susivienijimiečių šeimos tėvui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą žmonai Konstancijai, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Adelė Paškevičiūtė Baršauskienė su šeima,
Napoleonas Pimpė.

Ilgamečiui SLA veikėjui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, giliai užjaučiame jo žmoną Konstanciją, dukrą Aidą ir sūnų Osvaldą su šeimomis.

Juozas Rastenis su šeima, Stasys Vosgirdas su šeima.

Nenuilstamam Susivienijimo bendradarbiui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą geriamai Konstancijai Kučinskienei, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Kazimieras Devenis su šeima,
Povilas Pivoriūnas su šeima.

Pavyzdiniam vyrui ir tėvui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą Konstancijai Kučinskienei, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Kazimieras Kapocius su šeima, Mykolas Sudnius su šeima.

Mūsų nuoširdžiam SLA bendradarbiui

PRANUI KUČINSKUI

amžinybėn išėjus, reiškiamė gilią užuojautą jo liūdinčiai žmonai Konstancijai, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Petras Makarevičius ir Andrius Paserbskis su šeima.

Daktaro Vinco Kudirkos vardo organizacijos SLA veikėjui

PRANUI KUČINSKUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo žmonai, SLA Garbės Narei Konstancijai Kučinskienei, dukrai Aidai ir sūnui Osvaldui su šeimomis.

Juozas ir Liūda Kunčimaitė Mikulėnai.

Saugokite savo kojas, jos

saugos Jūsų sveikatą!

Jūsų pedikiuras — "CHRISTIAN"

Giribone 1187, Capital
T. E. 54-2940
Skyrius: Buenos Aires 295
Salto: pr. Bs. As. T. E. 232
Parduodame: Kojines
blauzdų gysloms ir palaikytos (soporters) lėkščioms
pėdoms, pigiai.

Grigaitis ir Sūnus

YRA PASIRENGĘ JUMS PASITARNAUTI PERKANT —
PARDUODANT NAMUS, ŽEMES, SKLYPUS.

Marcelo T. de ALVEAR 502, Jose Ingenieros. TE. 757-4691
Susisiekimo priemonės: iš Chacarita kolektyvas 141 (Ex
preso Pilar). Iš Primera Junta 2 ir 221. Iš Boko ir Consti-
tucion kolektyvas 213.

Priėmimo valandos: nuo 8 iki 12 ir nuo 15 iki 20. Šeštadieniais ir sekmadieniais priimame susitarus iš anksto.

"CASA TROTTA"

LAIDOTUVIŲ ĮSTAIGA

Valentin Alsina 2220 — T. E. 203-9734 - 203-9328

Laidotuvių reikalus tvarko patys savininkai
Angel Trotta ir jo žmona Alicia Kiselis de Trotta.

COCHERIA "FERNANDEZ"

FERNANDEZ & TIMINSKAS, sav.

SERVICIO DE CALIDAD — AMBULANCIAS —
SEPELIOS — CASAMIENTOS

T. E. 243-5654

CASA CENTRAL: Av. H. Irigoyen 11070. Turdera
Skyriai:

Balcarce 510 — Lomas de Zamora, Pasco 2923 — San Jose
(Temperley). Las Heras y Arana — Monte Grande. —
Ruta 205 — Ezeiza. Laprida 1799 — Lomas de Zamora.
Av. Azopardo y 25 de Mayo — Longchamps.
Seniausia lietuvių vadovaujama laidojimo įstaiga.

Mūsų geram kaimynui

JUOZUI BUBNAIČIUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo mylimai žmonai Anelei Burauskaitė-Bubnaitienei, liūdesio valandoje.

Kazimieras ir Pranė Trojckaitė Jasai su sūnum Albertu.

Argentinos Lietuvių Centro nariui

JUOZUI BUBNAIČIUI

mirus, liūdesio valandoje reiškiamė gilią užuojautą geriamai Anelei Burauskaitė-Bubnaitienei, mylimo vyro netekus.

Antanas ir Veronika Mastauskaitė Vyčiai,
Stasys Vitkauskas su šeima.

Nepagydomos ligos pasekmėje

JUOZUI BUBNAIČIUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą Anelei Burauskaitė-Bubnaitienei, tiek daug pastangų dėjusiai gelbstint savo mylimo vyro gyvenybę.

Adolfas ir Magdalena Andriusytė Skardžiai,
su dukra Vale ir Viktorija Kavaliauskaitė Černiauskienė.

A. L. Centro nariui ir mūsų šeimos draugui

JUOZUI BUBNAIČIUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo mylimai žmonai Anelei Burauskaitė-Bubnaitienei, kartu liūdėdami.

Jonas Jacunskis su šeima.

Pavyzdiniam lietuviui gyvenimo kelią užbaigus,

JUOZUI BUBNAIČIUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo mylimai žmonai Anelei Burauskaitė-Bubnaitienei, liūdesio valandoje.

Agnieška Linartaitė-Reksienė su sūnum Robertu.

Mus pasiekus liūdnai žinia,

VLADUI DEVEIKIUI

Argentinoje mirus, reiškiamė nuoširdžią užuojautą jo žmonai Valerijai, dukrai Audrai ir sūnams Juozui ir Romui.

Argentinoje buvę velionies draugai bei pažįstami Chicago, Ill., 21. V. 70. (Gauta per Vacijų Artmoną).

Liūdesio valandoje,

VLADUI DEVEIKIUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą geriamai Valerijai Deveikienei, dukrai Audrai ir sūnams Romui ir Juozui, pavyzdingo vyro ir tėvo netekus.

Vladas, Janina ir Rikardas Rimšai.

Taip staigiai ir netikėtai

VLADUI DEVEIKIUI

mirus, reiškiamė gilią užuojautą jo mylimai žmonai Valerijai Kazlauskaitė-Deveikienei, dukrai Audrai ir sūnams Romui ir Juozui, kartu liūdėdami.

Romualdas Jospaitis su šeima. Cordoba.



Moteris ir Pasaulis

SUTILI PROBLEMA (JUMORESKA)

As noriai lankausi pas dantų gydytoją, nes kiekvienas toks apsilankymas buvo man naudinga pamoka. Pirmiausia išmokau atverti burną, nepratarėdamas nė žodžio. Be to, as tiesiog žaviuosiu žmogumi, kuris savo artimo dantimis pelno sau duoną. O užvis daugiausia apsišviečiau, dantų laukiamajame skaitinėdamas nuo dažno vartymo visiška nudrėskusius moterų žurnalus. Dažnai klausdavau savęs: kodėl gydytojų laukiamuosiuose išdėstomi būtent moterų žurnalai? Ar todėl, kad juos skaitydamas lengviau pamiršti danties skausmą? O gal jie žadina vyrišką orumą ir kyla noras laikytis didvyriškai! Vargu. Manysčiau, kad greičiausiai dėl to, jog šiuolaikiniai moterų žurnalai spausdina begalę idomios ir pomokančios medžiagos, su kuria naudinga susipažinti ir vyrams. Vartydami šiuos žurnalus, vyrai tam tikra prasme įgalinami pažvelgti į save iš šalies. Ir čia visų pirma jiems atsiveria iki tol nesuvokta tiesa. Pasirodo, šiuolaikinis vyras yra fiziškai degradavęs, nusilpęs ir visais atžvilgiais blogesnis už savo priešistorinius senolius; bet būtent tai ir esą gerai, nes tuo būdu išryškėja neįnigijami moterų pranašumai, nors tai ir uždeda ant jos pečių papildomą našta — valdžios našta.

Dar pirmuose skyriuose per tikybės pamokas mus mokė, kad dievas pirmiausia sukūręs vyrą, o tik vėliau, taip sakant, kaip priedėlį — moterį. Iš čia ir kilo visuotinė paplitusi nuomonė, kad neva vyrai visur priklausanči pirmenybė, o moteris atsilieka nuo jo ir priversta tapsenti iš paskos. Kad atsisakytum visų tų senų ištikiminių ir praeities tabu, naudinga skaityti moterų žurnalus.

Kol susidėjau tris plombas, man teko penkis kartus apsilankyti pas gydytoją ir štai čia as spėjau suvirškinti keletą tūkstančių eilučių nuostabaus, aštraus, geliančio, dominančio, jaudinančio, dažnai verčiančio parausti ir visuomet pamokančio teksto. Pavyzdžiui, viename straipsnyje šiuolaikinis vyras ir sutuoktinis buvo taip nuodugnai išanalizuotas, kad iš jo pagaliau liko tik maža molekulių saujelė. Ir as esu tikras, kad vyrai, jeigu jie tik dažniau

skaitys tokius straipsnius, galutinai smuks savo pačių akyse. Daugelis samprotavimų man paliko neišdildomą įspūdį, o atskiri aiškinimai tiesiog smigo širdin. Pavyzdžiui, kas yra nesuprantamas vyras? Tai vyras, kurį žmona pernelyg gerai supranta. O idealus vyras visada būna vedęs kažkokią kitą moterį. Iki santuokos vyras būna nuotakai atidus ir mandagus, bet po vestuvių tuoj pat iš pagrindų pasikeičia. Jie tampa nekalbūs, suirzę, priekabūs. Kiti užmiršta savo namus ir laisvalaikį praleidžia stadione arba klube. Jeigu kurie vakarais ir sėdi namuose, tai įsistebeilija į knygą, laikraštį ar televizorių, o žmoną pamiršta. Dažnai jie praranda savitvardą — daugiau, tiesą sakant, jie ir neturi ko prarasti. Skaudžiai nuskriaudę arba grubiai įžeidę žmoną, jie daro sandėrį su savo sąžine ir pasigeria kaip kiaušė. Aplamai, dvasiniu atžvilgiu jie yra trimis oktavomis žemiau, negu jų žmonos. Jie kalba apie lygiateisiškumą, nors ir neverti savo žmonos mažojo pirštėlio.

Nuo to laiko, kai išsigydziau visus dantis, as atitrukau nuo nepakeičiamo informacijos šaltinio ir nebegalėjau sekti lyčių kovos viešojo arenoje. Tarsi kas būtų mane persodinęs iš pirmųjų eilių į galines, kur blogai girdėti ir nieko nematyti. Kad apmarinčiau nuobodulį, ėmiau galvoti apie visų moterų žurnalų redaktores, kurios iš stambaus kalibro ginklų šaudė ir storo odžius, nors bendrai pakankamai bejęgius, savo gyvenimo bendrakeleivius. Apimtos kovinės aistros, matyt, jos užmiršo, kad vyrai nelengva gyventi su moterimi, o be moters — tuo labiau. Vyras yra vienas iš tų gamtos kaprizų, kuriuos tenka pakęsti, net ir prieštaraujant sveikam protui. As manau, kad vyras niekuomet nebūna toks geras, kaip jis įsivaizduoja nuotaka prieš vestuves, bet ir ne toks blogas, kaip atrodo jo žmonai po vestuvių.

"Kompromisas" — žodis, kuris, sako, gali kai kuriems žmonėms sukelti skrandžio opą. Tokie žmonės mato savo vienintelį draugą tik žiūrėdami į veidrodį. Tačiau netenka abejoti, kad visa civilizacija, taigi ir namų židynis bei šeima, paremti įvairiais kompromisais. Todėl as norėčiau pateikti pasiūlymą: kad kartą ir vi-

siems laikams baigtusi nuo seno įsisiautėjęs šaltas ir karštas karas tarp vyrų ir moterų, būtina stengtis surasti kompromisinį sprendimą.

Gerbiamos moterys ir, visų pirma, ištekejusios moterys! Vyras būna toks, koki moteris jį išauklejo. Jeigu jūs nepatenkintos auklėjimo rezultatu, tai ką dėl to kaltinti! Gerai išauklėtas vyras tampa pavyzdingu sutuoktiniu, su kuriuo visuomet lengva rasti kompromisą. Toks vyras atsispraso, jeigu jis teisus ir kukliai tyli, jeigu mato, kad neteisi žmona. Visuomet ir bet kuriais aplinkybėmis atsargoje jis turi antrą pasiaiškinimą — atvejui, jeigu žmona negalės patikėti pirmuoju jo paaiškinimu. Ir nepamirškite, kad vyras sensta lėčiau, negu moteris, ir, nors jam būtų daugiau kaip keturiadesimt, su juo reikia elgtis kaip su kūdikiu.

Australijoje, Melburne, veikia šiuolaikinė vedusiųjų konsultacija, kuriai vadovauja katalikų dvasininkas Frenkas Ričardas. Pats jis, suprantama, senas viengungis, todėl ir pasiūvė duoti patarimus ištekejusioms moterims. Jis parąšė knygą — vadovą, kaip rasti laimę šeimyniniame gyvenime. Šiame veikalė autorius smulkiai nurodo, kaip žmona turi prižiūrėti vyrą, šį dvikojį naminį gyvulį, kurį, mokant teisingai su juo elgtis, lengvai galima padaryti nuolankų ir švelnų; priešingu atveju jis gali virsti staugiančiu liūtu. Ką daryti su vyru, kuris, pavyzdžiui, grįžta iš darbo ir visą vakarą kaip mumija sėdi prie televizoriaus, netardamas žmonai nė pusės žodžio! Paimkite iš lentynos tėvo Ričardo veikalą ir ten jūs lengvai rasite reikalingą receptą: "Jeigu jūs vyras sėdi įnikęs į televizorių arba į laikraštį, tai pabučiuokite jį švelniai iš užpakalio į kaklą arba neskaudžiai kąstelkite į ausį. Tada jis iš karto atitoks ir prisimins, kokia buvo šeimyninė laimė pirmosiomis jūsų vedybų dienomis".

Tėvas Ričardas isitikinęs (nesuprantu, iš kur šiam senam viengungiui apie tai žinoma), kad šeimyninių santykių romantiką lengviausia išsaugoti, sekant jo nurodymais. Moterims, kurių vyrai prislėgti apatijos, jis pataria: meskite kvailą užsisiklindimą ir visoki varžymąsi. Tegul jūsų natkiniai marškiniai vos-vos nuslys-

ta nuo pačių. Nekaltai pataisykite juos, atidengdami gražią kojos liniją. Kaip nors paprašykite vyro pamasažuoti jūsų nuo darbo pavargusių nugarą ir tuomet su pasitenkinimu pamurkite kaip katė.

Dabartinių mini sjonukų atidengti moteriški keliai, pasak katalikų dvasininko, atlieka ypač svarbų uždavinį, prikaustydami prie savęs vyrų dėmesį. Jeigu jau išėjo kalba apie kelius, as leisiu sau mažytę pastabą. Šią vasarą, as su šeima leidausi į jūros išvyką. Mes sėdėjome garlaivio restorane, ir mano žvilgsnis probėgimais nuslydavo žmonos kojomis. As atsargiai pakuždėjau jai:

—Atleisk, bragioji, bet tau kojinių ties keliais truputį susiraukšėjusios.

Žmona atsakė su nuoskauda: —Išitaisyk stipresnius akinus. As juk be kojinių!

Tegul šis mažas epizodėlis patarnauja išpėjimui moterims, kurios apnuogina kelius, norėdamos prikaustyti vyrų žvilgsnius.

Kadangi as ne katalikų dvasininkas ir ne Holivudo režisierius, nesiimu duoti moterims patarimų bei nurodymų sekso klausimais. Apsiribosiu paprasta kasdienybe.

Jeigu Vyras suirzęs ir ima kelti balsą, pasiūlykite jam išsikeikti, bet tik kultūringai. Jis tuoj pat nutilis, nes neris tinkamų žodžių. Jeigu jūs vyras visiška nepadedate ruošiantis namuose, gimimo dienos proga padovanokite jam virtuvinę prijuostę, at su suklijavusi jūsų vyro vaikystės nuotraukas. As girdėjau iš daugelio, kad tai vyrui primena dienas, kai jis virtuvėje padėdavo mamai, ir jam gimsta noras vėl pergyventi tai, kas seniai praėję. Jeigu jūs vyras prašo prieš pietus išgerti "dėl apetito", pripilkite jam stiklinę pieno ir pasakykite: "Pienas pralgina vyro jaunystę ir apsaugo nuo ankstyvo plikimo". Jeigu jūs norite, kad vyras sakytų tik tiesą, tai niekad apie nieką jo ne klauskite. Jeigu jūs vyras juokiasi iš jūsų naujos madingos suknelės, paimkite šeimos albumą ir parodykite jam praėjusių dešimčių madas. Jeigu jūs vyras pasakys jums įžeidžiantį žodį, atsakykite jam dešimtimi, tikiai dar labiau įžeidžiančių. Kaip toje patarlėje: mylintys barasi — džiaugsmu dalinasi.

As čia pateikiu tik keletą principinių samprotavimų ir pagrindines pedagogines priemones, kurios praktiškai patikrintos ir davė puikių rezultatų. Tačiau nujausdamas įvairius spėliojimus ir prielaidas savo atžvilgiu, as iš karto atvirai prisipažįstu, kad visi šie metodai ne mano paties iš-

KASDIENINIAI REIKALAI

MIRĖ NOBELIO PREMIJOS LAUREATĖ JAV PREZIDENTAS SVEIKINO LIETUVAITĖ

Stokholme 12. 5. 70 mirė rašytoja Leonie-Nelly Sachs, 78 m. amžiaus, kuri 1966 metais už savo literatinius darbus laimėjo Nobelio Fondo premiją, sykiu su Samuel Angon, mirusiu praėjusio vasario mėn.

Rašytoja buvo gimusi Berlyne. Bet 1940 metais pabėgo Švedijon, kur išgyveno 30 metų, t. y. iki savo mirties.

—Marija Sabaliauskaitė Patacienė, mokytoja iš Kauno, apie pusmetį viešėjusi pas savo tris sesutes Argentinoje, 15. 4. 70 Aeorlineas Argentinas lėktuvu išvykusi, laimingai grįžo į Kauną.

Nors vykstant per Afriką, dėl didelio skirtumo klimato ir nuovargio, sugrįžus teko kelias dienas pasirgti, bet kelione ir ypač viešnagė Argentinoje, kur dėka giminių turėjo progos plačiai susipažinti su Argentinos miestų ir krašto gyvenimu bei papročiais, yra labai patenkinta. Siunčia. visiems, su kuriais teko per tą laiką pabendrauti, geriausius linkėjimus.

—Apolonija Kidikaitė Vitkauskienė 24. 5. 70 buvo gatvėje užgauta neatsargaus auto vairuotojo. Italų liginėje suteikus skubią pagalbą, baigia sveikti savo namuose vyro globoje.

Dirva (4. 3. 70) pirmame puslapyje patalpino paveikslą: JAV prezidentas Nixonas sveikina lietuvaitę gydytoją dr. Valeriją Birutę Laurinaitienę, Veteranų Ligoninės medicinos personalo viršininkę, JAV Moterų Federacijos išrinktą žymiausią tos šalies šių metų moterimi. Tą garbingą vardą šiemet gavo 6 moterys, jų tarpe minėtoji lietuvaitė.

Ją sveikindamas prezidentas Vašingtono Baltuose Rūmuose pasakė: As laimingas, kad šis kraštas Jus turi.

Tai graži propaganda ir garbė visai mūsų išeivijai. Ona.

—Tatjana Malinauskaitė, ESSO firmos sekretorė, su savo motina Auguste Mačiulaityte, Antano Malinausko našle, 23. 5. 70 išskrido į New Yorką pas seseris. Motiną palikus pas dukteris, žentą ir anukes, Tatjana grįš apie š. m. birželio pabaigą.

—Muzikė Ona Metrikienė ir jos vyras Antanas 15. 3. 70 tapo pagerbti Los Angeles lietuvių kolonijos už jų tautiniai kultūrinę veiklą. Jos vadovaujamas ansamblis Vakarų Aidai geg. 24 išpildė jos komponuotų dainų programą.

—Mindaugiečių veikėja Janė Gričiūnaitė-Stočkūnienė internuota La Platos liginėn — Hospital de Carne.



bandyti. Pagaliau juk visai nebūtina pačiam išbandyti visa, apie ką rašai. Ir palaimintasis tėvas Ričardas vargu ar pats praktiškai išbandė ir patikrino visus tuos idomius ir subtilius "švelnios aistros mokslo" patarimus, kuriuos jis savo knygoje dosniai siūlo vedusiųjų poroms. Nors — ką žinai! — juk jis, sako, kadaise inspektavęs moterų vienuolynus ir, gal būt, inspektoriško vizito metu kokį nors patyrusi abatę švelniai pabučiavo jį į kaklą, sykiu kąsteldama į ausį.

Amžina lyčių kova ir karštas abiejų pusių noras pasiekti tikro taikaus sambūvio visuomet buvo mano dėmesio objektas. Atvirai kalbant, as nemanau, kad visos moterys angelai, o visi vyrai beviltiški niekšai, kaip neseniai tvirtino vienas moterų žurnalas. Kiek vienas vyras vesdamasis prima komuniją. Ir kiekviena moteris vieną gražią dieną pastebi, kad bėgyro jai neįauko, nors ir su vyru ne geriau. As ruošiuosi tyrinėti šią subtilią problemą. Sekančią savaitę jau galėsiu tam atsidėti kaip reikiant, nes šiandien dantėje pastebėjau vėl naują skylutę... (K. Barai)

Drė. BRONĖ RUKŠĖNAITĖ, (Bruna Ruksan) profesorijanti Agromijos fakultete Balcarce, gyvulių veisimo skyriuje, 22. 5. 70 išvyko trumpam atostogom, kurios betgi susijusios su profesiniu darbu. Aplankė Lima — Machupichū, Bogotą, Caracas, Manaos, Rio de Janeiro — visur aplankydama UNESCO isteigtus Agromijos centrus. Žaibo vizitai profesorei suteiks galimybę patirti kas daroma kituose kraštuose toje srityje.

Mūsų geram kaimynui iš Deltos **PRANUI KUČINSKUI** mirus, liūdesio valandoje reiškiam gilią užuojautą **Konstancijai Kučinskienei, dukrai Aidai, sūnui Osvaldai ir šeimoms.** Jonas Grigaliūnas ir Robertas Mankus su šeimomis.

Mūsų gerbiamai kaimynai **ELVIRAI SINKEVIČIŲTEI-RAČELIENEI** mirus, reiškiam gilią užuojautą jos vyrui Juozui, dukrai Nelidai Prokopowicz su šeima, sūnui — Argentinos laivyno kapitoniui Rikardui Račeliui su šeima ir broliams Kastantui ir Juozui Sinkevičiams. Jurgis ir Dante Bražioniai su šeimomis.

Pavyzdinčiai motinai ir senelei **EMILIJAI DANILEVIČIŲTEI-VILEITIENEI** mirus, reiškiam gilią užuojautą Rasiūnų, Vileitų ir Muškėtų šeimoms, liūdesio valandoje. Benediktas ir Vladė Malėlaitė Survilai su sūnum Hektoru, Vytautas Malėla. Romas ir Agnė Malėlai

Liūdesio valandoje, mūsų mielam draugui **ADOLFUI SRUOGAI** mirus, reiškiam gilią užuojautą jo mylimai motinai, žmonai, dukrai ir broliams Valerijui ir Leonardui su šeimomis. Klemensas ir Ona Gasėnaitė Balčiūnai su šeima, Klemensas ir Ona Butkutė Balčiūnai, Archit. A. Scaramal su žmona Irene Balčiūnaite.

Kilniai jauno lietuvių gyvybei užgesus, **ADOLFUI SRUOGAI** mirus, reiškiam gilią užuojautą jo liūdinčiai motinai, žmonai, dukrai ir broliams Valerijui ir Leonardui su šeimomis, kartu liūdėdami. Vanda Račkaitė-Vilutienė su sūnum Ramonu.

Jaunai gyvybei užgesus, mūsų mielam draugui **ADOLFUI SRUOGAI** amžnybėn įėjus, reiškiam gilią užuojautą jo liūdinčiai motinai, žmonai, dukrai ir broliams Valerijui ir Leonardui su šeimomis. Benediktas ir Vladė Malėlaitė Survilai su sūnum Hektoru, Vytautas Malėla, Romas ir Agnė Malėlai.

PORNOGRAFIJA DIDELIS BIZNIS JAV-se

Įvairios rūšies begėdiškų raštų ir paveikslų pareikalavimas JA V-se vis didėja. Sunku įvertinti pornografijos biznį doleriais, bet tą reikalą geriau žinantieji spėja, kad jis per metus gali siekti 2 bil. dolerių. Valdžios įstaigos su tuo kovoja, bet, kaip prez. Nixono yra pasakęs, kol žmonės gėrėsis šlykščiais filmais, šlykščiomis knygomis, tol pornografijos antplūdis nebus galima sulaukyti.

VALDŽIA PELNYSIS IS PALEISTUVYSTES

Pietų Vietnamo vyriausybė, norėdama pagerinti savo išdą, nutarė leisti atidaryti azartinių lošimų įstaigas ir paleistuvystės namus. Pastarieji būsią priemami tik turtiniams. Jie būsią gerai prižiūrimi, kad būtų išvengta vėnerinių ligų plitimo.

—Vanda Amulytė Viteikienė, A. L. Centro veikėjo Prano Viteikio žmona išvyko į JAV aplankyti sūnų Oskarą su marčia.

* **DOKUMENTŲ VERTIMAI** *
* A. L. Balso Redakcijoje *
* J. L. Suarez 5684 *

DR. H. PFEFFERMAN
Dantistas - Chirurgas
Cosquin 5382, Capital Fed.
T. E. 72 - 6993
Rezervuokite valandą.

MATO APIPLĖSIANT, BET NEGINA

Naujienose (3. 3. 70) rašoma: "Marta Palokas š. m. vasario 27 d. vakare, kai laukė ties Halse 16 ir 63 gatvės autobusas, buvo dviejų peiliais ginkluotų jaunu juodukų užpulta. Iš jos atėmė rankinuką, kuriame buvo apie 20 dolerių pinigais ir savaitinis čekis. Džiaugiasi, kad jos nesumušė. Sako, šimtai mašinų važiuo, bet nei viena nesustojo jos apginti." Naujienose (5. 2. 70) plačiai aprašyta kaip negrai autobusuose Chicagoj apiplėšė Juozą Bielskį ir Kazi Barzduką.

—Paulina Siperkaitė Tilkuvienė po daugiau kaip poros mėn. viešėjimo pas sesutę Nataliją Šimaitienę ir brolius Adolfą, Zigmą ir jų šeimas bei kitus pažįstamus, aplankiusi A. L. Centrą, A. L. Balso Redakciją, 15. 5. 70 išvyko atgal į V. Vokietiją.

—Genovaitė Gataveckaitė, atvykusi iš Vilniaus aplankyti savo tėvo, bet jo jau neradusi gyvo, ištekojo už Jono Laučiaus ir gavo teisę apsigyventi Argentinoje.

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ CASA "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokykloms reikmenis, žaislus, PETRAS VAICEKONIS, sav. Warnes 378 Villa Crespo

* **Dr. ALDO ŠLEPETYS** *
* Torna liginės, chirurginės *
* salės gydytojas. *
* **CHARLONE 1646, Bs. Aires** *
* (Alt. Al. Thomas 1600) *
* Tel. 55 - 2420 *
* Priėmimo valandos: nuo *
* pirm. iki penk. 13 — 17 val. *
* **ESPAÑA 959 — CASEROS** *
* nuo 18 val. T. E. 750-6463 *

Buvusiam mano bendradarbiui Argentinoje **KAZIUI NACIUI**, su šeima emigravusiam į JAV ir 20. 5. 70 Chicagoje mirus, reiškiam gilią užuojautą jo žmonai Ursulei Strečkytei-Naciūvienei ir sūnui Zigmui, pavyzdinčio vyro ir tėvo netekus. Juozas Gučas su šeima.

PADĖKA
Taip staigiai ir netikėtai **ADOLFUI SRUOGAI** mirus, reiškiam gilią padėką visiems šermenų dalyviams, pareiškusiems užuojautas liūdesio valandoje ir palydėjusiems į amžino poilsio vietą veiklaus, nuoširdaus, brangaus ir mylimo mūsų šeimos nario. Liūdinti: Žmona, duklė, motina ir broliai su šeimomis.

PADĖKA
Liūdesio valandoje, **JUOZUI BUBNAIČIUI** mirus, reiškiam gilią padėką visiems giminėms, kaimynams ir draugams lankiusiems ligonį, dalyvavusiems šermenyse, pareiškusiems užuojautas liūdesio valandoje ir palydėjusiems amžnybėn gyvų gilių vainikais. Sujaudinta nuoširdumu dėkoja liūdinti žmona: Anelė Burauskaitė - Bubnaitienė.

VIEŠA PADĖKA
Negailėstingai mirčiai išplėsus mūsų mylimą tėvelį **A. a. VLADĄ DEVEIKĮ** iš gyvųjų tarpo, norime pareikšti nuoširdžią padėką visiems, kurie mums šioj nelaimėj visokeriopai padėjo. Nuoširdi padėka Tėveliui Steigvilai už religinį patarnavimą. Labai nuoširdžiai dėkojame Dr. Simanaskui, kuris beveik du metus visas pastangas dėjo pagydyti, ar bent palengvinti skausmus kaip gydytojas ir draugas kartų, kuriuo Vladas labai pasitikėjo ir tos sunkios dienos jam buvo daug lengvesnė, esant nuoširdaus žmogaus - gydytojo globoje. Labai ačiū pp. A. Levanavičui ir Dr. J. Simanaskui, kurių vasarvietėje, malonioje aplinkumoje, sykiu praleidome dvejus atostogas. Sunkiausioje mums valandoje dėkojame broliui Kazimieriui su visa šeima, kiek galint mums pagelbėjusiems, ir visiems prisituntusiems gilių vainikų, pareiškusiems užuojautas raštu ar žodžiu, bei palydėjusiems į amžino poilsio vietą — labai nuoširdus ačiū visiems. Liūdinti: V. Deveikienė, Audra, Romas ir Juozas.

Korespondentai rašo

KULTŪRINGAS SLA 7 SKY- RIAUS PARENGIMAS

Septintas SLA skyrius, jau ke-
linta kadencija pirmininkaujamas
Jono Misiūno, savo metinį parengi-
mą suruošė gegužės 30, 1970,
kaip visuomet dr. Vinco Kudir-
kos SLA salone.

Koncertinę programą dalį atli-
ko mūsų publikai gerai pažista-
mi lyrinio meno puoselėtojai: Ma-
rija P. Zaviackienė išpildydama
— Juokdarys tasai mėnulis ir Kas
ant žirgėlio. G. Antanas Šimaitis
pateikė — Kur tas šaltinėlis, Per
naktelę... Bernužėli nesvoliok
ir kupletus: Tokia žmona, kad tu-
rėčiau ir gatvę, gatvėlę.

Abu solistus gambiai pianu paly-
dėjo Nelida Zaviackaitė. Progra-
mai vadovavo Napoleonas Pimpė.
Solistei ir pianistei buvo įteiktos
gėlių puokštės, kurias padovano-
jo Viktorija Vilčinskaitė Misiū-
nienė, o solistas gavo dovanėlę.

SLA 7-to skyriaus pirmininkas
Jn. Misiūnas ir Valdybos nariai
prižiūrėjo, kad svečiai, kurių bu-
vo virš šimto, gerai būtų aptar-
nauti. Jiems gėlių: Zabarau-
skienė, Nevilienė, Babarskienė,
Misiūnienė, Vedrickienė, Misiū-
naitė, Vaištaraite, Nevulis, Grač-
kauskas, Vaištaras, Antanaitis,
Stalioraitis.

Skyriaus Valdyba per šias eilu-
tes dėkoja visiems pasidarbavusi-
ems ir dalyviams.

Stalai buvo paruošti gražiai, pa-
dabinti gėlėmis. Šokiams griežė
smagus 4 jaunuolių orkestras
"Four Dangers", kuris pateikė
europinių šokių muzikos, tinkan-
čios vyresniajai kartai, kuri šį
kartą sudarė daugumą. Šokių per-
traukose muzika buvo pakenčiama,
ausų nesprogdino; nors ga-
lėtų duoti daugiau lietuviškų plo-
kštelių. Tikrai buvo kultūringa
vakaronė.

Juozui Stalioraitiui pravedus
torto ir likusio bankos loteriją.
Nr. 25 išlošė A. Stalioraitis.

P. Ožinskus padarė programos
pildytojų ir pagal pagėidavimą,
nekurių stalų nuotraukas.

P. Šiaulietis.

Dievo Karalystės Žinios

72.

Išaiškintas tą dalyką taip aiškiai,
kaip buvo galima, Petras po to grįžta
prie ano klausimo, "Kame yra įrodymai
apie jo išaušimą," ir tarsi pri-
tardamas tiems, kurie klausia, ir pa-
rodojamas, kad jie laukia tikro įvykio
netinkamu metu, jis sako: "Bet mes
(taip pat kaip ir jie) laukiame su-
lig jo pažadėjimu naujo dangaus ir
naujos žemės, kuriuose gyvena telys-
bė." To mes laukiame dėlto, kad tai
yra vienas iš tų dalykų, kuriuos Die-
vas žadėjo "tėvams" per pranašus;
tačiau mes, belaukdami "naujo dan-
gaus ir naujos žemės," žinome, kad
pirmas naujojo Karaliaus darbas yra
pašalinimas pikto dangaus ir piktos
žemės, iš kurių susideda "dabartinis
piktas pasaulis." — Galatičiams 1:4.
Taigi, jau turėtų būti aišku, kad sim-
boliškasis dangus ir žemė, kurių aukš-
čiausias valdytojas yra šėtonas dabar
greitai praeina arba nyksta; ir pro-
taujančių žmonių mintyse tie dalykai
dabar sužadina viltį ir pasitikėjimą
Dievo pažadais "suteikti naują dangų
ir naują žemę." Kuomet apaštalas nu-
rodė, kad šis Dievo pažadas, jis beabejojęs
turėjo mintyse tai, kas parašyta Izaijo
65: 17-25. Atsiskleidę šį puikų prana-
šystės skyrių mes skaitome:

"Nes štai aš sutevinsiu naują dangų
ir naują žemę; senesnieji nebebus at-
mintyje ir nebeapskirs į širdį. Bet jūs
džiaugstės ir linksminsite per amžius
tais, kuriuos aš sutevinsiu, nes štai aš
sutevinsiu Jeruzalę džiaugsmui ir jos
žmones džiaugsmui. Aš linksminsiuos
Jeruzalė ir džiaugsiuos mano tauta;
joje nebesigirdės daugiasis verkimo
balso ir saukimo balso. Nebebus tenai
daugiasis rūdiokio, kuris tik dienas gy-
vena, ir senio, kuris nepabaigė savo
dienų, nes vaikas mirs šimto metų
ir šimto metų nusidėjėlis bus praeik-
tas. Jie statys namus ir gyvens juose veis-
vynogynus ir valgys jų vaisius. Jie
nestatys, ką kitas apgyvens, neveis, ką
kitas valgys; nes mano žmonių dienos
bus tokios, kaip medžio dienos, ir mano
išrinktieji pilnai naudosis savo rankų
darbais. Jie nesisidabuos veltui ir ne-
gimdys sumišumui, nes jie Viešpaties
palaimintųjų alinija ir su jais jų anu-
kai. Ir atsistis; kad anksčiau nekaip
jie saukė, aš išklausysiu; jiems dar te-
bekalbant, aš būsiu išgirdęs. Vilkas ir
avinėlis gausis draug, liutas ir jautis
es šiaudus, ir dulkės bus maistas žal-
čini. Jie nekenks ir neužmės visame
mano šventajame kalne (karalystėje),
sako Viešpatys."

(Bus daugiau)

Kas domisi apie Tiesą, reikalau-
kite veltui Spaudos, šiuo antrašu:
L. B. S. A., 212 E. 3rd., St.,
Spring Valley, Ill. 61362, U.S.A.

25 DE MAYO SLA 6-TAME SKYRIUJE

Sekmadienį 24. 5. Argentinos
Nepriklausomybės sukaktuvių iš-
vakarėse, didelis būrys tautiečių
su savo nenuilstamu pirmininku
ANTANU SADUKU suruošė tra-
diciinius pietus-asado, po kurių
pirm. Antano Saduko, Juan C.
Jankūno ir kt. buvo paleistas į
loteriją laikrodis, sukėlęs apie
\$ 9.000 gryno pelno.

Po pietų buvo sužaista Truco,
Chinehon, Canasta, Dardaneles ir
Billar turnyrai, sutraukę dideli
tautiečių būri. Šventė užsėtė iki
vėlaus vakaro, davusi SLA 6-tam
skyriui apie \$ 20.000 m/n gryno
pelno. Be visada daug dirbančio
pirm. Antano (Saduko, šventės ren-
gime, valgių gaminime ir paskirs-
tyme svečiams didelės padėkos
užsitaravo pp. Bendinskienė, Sa-
dukienė, Janulienė, Meilutienė,
A. de Pizarro, plė. Elda Brandoni,
plė. Janulytė, p. A. Bendin-
skaitė de Martin su savo drauge-
mis, p. Virginia Sadukienė, asado
kepejas K. Sadukas iš Rio Ceba-
llos, Petras Meilutis, Matas Ben-
dinskas, J. Tumosa ir kiti. Ypa-
tingai buvo visiems malonu ste-
bėti didelį prieauglių būrį, taip
vaikūčių, kaip ir jaunimo tarpe,
kaskart smarkiai didėjantį. Tai
tikrai sveikintina. R. J.

PENSININKAI RUOŠIASI DEŠIMTMEČIUI

Kai kas gali pagalvoti, kokis
dešimtmetis gali liesti pensinin-
kus? O tikrai liečia: Argentinos
tautinės šventės dienoje, 25. 5. 70
Berisso Lietuvių Nemuno Draugij-
oje, c. Montevideo 1569, pensi-
ninkų Juozo ir Michalinos Rusec-
kaitės Mekinių iš La Platos at-
vežta prieš 9 metus A. L. Balso
spaustuvėje atspausdintą plakatą per
skaitė stud. A. Dulkė, vadovauda-
mas devintiems metiniams pensi-
ninkų asado pietums Nemune. Tai
gi, 1971 metais berissiečiai ten pa-
turs savo dešimtą metinį balių,
kurio praga visos ir visi garbin-
gai išėję pensijon tautiečiai bro-
liškai pabendrauja ir pabaliavoja.

Šiemet pensininkės paruošė ko-
šelieną ir dešreles su karštais ko-
pūstais, o čia gimę jau šeimų tė-
vais tapę Einoris ir Sakalys pie-
kia iškepė asado, o gal tai ne as-
do, bet gaidiena, kadangi malon-
ios patarnautojos pakartotinai
siūlė ir siūlė karštus gaidienos
gabalus. Buvo salotų ir gero vy-
no. Virš pusantro šimto pensinin-
kų jautėsi kaip namie, savųjų tarpe.
Mindango vicepirmininkas
Kazimieras Pilka, Brigita Bražiū-
nienė, Nemuno pirm. P. Dulkė,
ALB. red. K. Norkus tarė žodį. Iš
sostinės buvo K. Plepiai, jaunieji
kloniskiai su dukra, (kuri lai-
mėjo pirmą nemokamos rimos pre-
miją). .. Butkutė ir dar keli jau-
nuoliai, pensininkų iškilmes pa-
gerbdami.

Koresp.

AUSROS ŽVAIGŽDŽĖ MINI GARBINĄ SUKAKTĮ

Rosario su pirmiesiais garsė-
ja vėliavomis: Čia pirmiausia iš-
kelta Argentinos vėliava, čia taip-
gi pirmiausia suplevėsavo Lietu-
vos trispalvė, kurią iškėlė Ausros
žvaigždės kūrėjai prieš 61 metą!

Ausros žvaigždės sukaktis bus
minima sekmadienį, birželio 28,
1970, savuose namuose, c. Belgrano
1848, Villa Diego-Rosario. Kvie-
čiami dalyvauti visi Rosario ir
aplinkinių miestų lietuviai.

Perrinkta Ausros žvaigždės
valdyba, kurią dabar sudaro:
Pirm. — Antanas Švarlys; vice
— Gediminas Merkys; sekr. —
Juozas Repšys; prosekr. — Mar-
tynas Kučinskis; išdin. — Sta-
nislovas Šakinskas; II išd. — Sta-
sys Ežerskas.

Valdybos nariai: T. Plepys, A.
Zubauskas, K. Balčiūnas ir C. Ku-
prinskas. Nariu mokesčių rinkė-
jai: Filomena Kiskienė — Vi-
lla Diegos; Ant. Latvėnas — Sa-
ladillo-Rosario.

JUOZO ANDZIULIO

SANTA TERESITA vasarvietė išnuomuoja namus ir butus
vasarotojams. Taip pat perka-parduoda sklypus, namus,
biznius.

Calle 39, Nr. 430

T.E. 224

Santa Teresita (Bs. As.)

Necochea 220, 8° 1

TE. 28-5275

CAPITAL FEDERAL

Revizijos komisija: Stepas Sa-
varauskas, Al. Kuprinskienė ir
Mirta Cardenaletti.

Sveikintina ir remtina seniau-
sia Pietų Amerikos lietuvių drau-
gija. A. Z. Koresp.

BERISSO NEMUNO JAUNIMAS PASIJUDINO

Birželio-Junio 13, 1970, 22 va-
landą Nemuno Jaunimo Komisija
rengia pirmutinius šio sezono šo-
kius Nemuno salėje, c. Montevi-
deo 1569, Berisso. Gros trys or-
kestrai: Consecuencias, Reflección
ir Espejismo.

Berisso lietuvių jaunimas nuo-
šias surengti visą cilę ne vien šo-
kių vakarų, bet taipgi koncertų
ir vaidinimų. Į šį sezoną atidary-
mą kviečia sostinės ir kitų mies-
tų lietuvių jaunimą.

Nemuno Jaunimo Komisija.

Nauji Kapai



ADOLFAS SRUGA,

jaunas lietuvis mokslininkas ir
industrialas, nuo aukšto kraujo
spaudimo mirė Buenos Aires sa-
natorijoje Mitrė gegužės 21, 1970
ir sekančią dieną palaidotas savo
žmonos tėvų panteone kapinyne
Chacarita. Mirdamas prašė, kad
vieton gėlių laidotuvių dalyviai
aukotų labdarai. Kai kas paklausė.
Buvo gimęs Kaune birželio 14,
1923. Moksėsi Žemaitę gimnazijoje
Kaune. Aukštėsius mokslus bai-
gė Buenos Aires mieste. Argenti-
non atvyko 1937 m. Buvo A. L.
Centro narys, A. L. Balso prenu-
meratorius ir brangino visą lietu-
vių kultūrinę veikimą. Argentino-
je didžiausiam nuliūdime liko
motina Tatiana Zavarina Srugie-
nė (inž. A. Srugos našlė), žmona
Noris Molina Zbinden su pavyz-
dingai auklėjama dukrele Vivia-
na-Roxana, broliai Leonardas ir
Valerijus su savo šeimomis. Taip-
gi liko teta Vera Jablonskienė,
pusseserės Aldona Jablonskytė ir
Natalija Jablonskytė-Fielder. Sy-
kiu su savo broliu (dvyniu) Va-
lerijum įsteigė Ceramico Indus-
trial Wilde (Mansilla 5430, Wil-
de) ir Corporación Minera San
Luis. Sunkiai prieinamoje vieto-
je, San Luis kalnų viršūnėse,
yra atradęs retą mineralą LITIO;
ten įsteigė kasyklą. Jo mokslin-
iai tyrinėjamai ir darbai šioje
srityje yra gerai pažįstami ne tik
svarbiausiose keramikos bendro-
vėse vietinėje pramonėje, bet ir
Chilės valstybėje, kurią jis daž-
nai lankė. Profesijos reikalais lan-
kėsi JAV ir Brazilijoje. Priklausė
Asociación Tecnica Argentina de
Ceramica ir Asociacion Peritos
Mineros. Negailingai mirė su-
kinto pavyzdžio lietuvių kūry-
binę gyvybę pačiame darbingu-
me. Vėlonies dėdė poetas, drama-
turgas ir universiteto profesorius
Balys Sruga, nacių kankintas
Stutthofio koncentracijos stovy-
klose, TSRS kariuomenės išlais-
vintas, grįžęs Vilniui sugriauta
sveikata vėl profesoriavo iki mir-
ties, įvykusios 1947 m. Balio žmo-
na profesorė Vanda Daugirdaitė-
Srugienė yra Lietuvos istorijos
autorė, gyvena JAV sykiu su du-
kra Dalia Srugyte, lituanistinui
mokslu profesore, ištėkėjusia už
dr. Bylaičio. O dėdė dr. Kazys
Sruga, ekonomistas, reikišiai kai-
po uolus JAV lietuvių spaudos
bendradarbis.



PRANAS KUČINSKAS,

66 m. amžiaus, poilsiaudamas sa-
vo užmiesinėje rezidencijoje Del-
toje, 31. 5. 70 nuo širdies priepuo-
lio miegodamas mirė. Gero kai-
myno, pensijon išėjusio aviatori-
aus Karolio Žukausko turimų
ryšių dėka valdiškomis priemonė-
mis skubiai atgabentas į Tigre, o
iš ten ambulancija į Kučinskų na-
mus c. Hilario Lagos 1455, Lanus
Oeste, kur jau laukė SLA vado-
vybė ir draugų būrys. Atsiųsta
daug vainikų. Vėlonis iškilmin-
gai palaidotas Lanus kapinėse 1.
6. 70. Pranas Kučinskas atvyko
Argentinon 1927 metais iš Sasna-
vos valsčiaus, Marijampolės aps-
krities. Visą laiką veikė dr. V.
Kudirkos vardo Susivienijime Lie-
tuvių Argentinijoje, buvo SLA CV
vicepim. ir 2 skyriaus sekreto-
rium. Jo liūdinti žmona Konstancija
Aleksinaitė-Kučinskienė yra
SLA Garbės Nariė. O duklė Aida
Kučinskaitė. Vogl buvo gen. SLA
vybė pakirto nepagydoma vėžio
sekretoje. Taipgi liko liūdinti
sūnus Osvaldas Kučinskas su žmo-
na Nilda Atkočaityte ir dukrele
Nancy 11 mėnesių amžiaus. Man-
chester, Conn., JAV, liko sesuo
Barbora Kučinskaitė-Čemarkienė
su savo šeima. N. G.

JUOZAS BUBNAITIS,

buvo gimęs Klėtininkuose, Paja-
vonio v., Vilkaviškio apskrity,
1901 metais. Argentinon sykiu su
žmona Anele Burauskaitė-Bubnai-
tiete atvyko 1929 metais. Gyveno
savo namuose Timoteo Gordillo
5351, Villa Lugano, Buenos Aires
mieste. Abu A. L. Centro nariai,
A. L. Balso skaitytojai. Juozo
vybė pakirto nepagydoma vėžio
liga. Virš pusmečio išsikankinęs
gegužės 20, 1970, mirė Santojani
ligoninėje. Buvo pašarvotas savo
namuose ir 21. 5. 70 iškilmingai
palaidotas kapinyne Flores. Ar-
gentinoje didžiausiam nuliūdime
liko minėtoji vėlonies žmona. Tai
pgai liko trys antros eilės pusbro-
liai: Nikodemas, Kazimieras ir
Juozas Skrandžiai su šeimomis.
Bubnaitienės krikšto sūnus Alber-
tas Vieraitis, daug draugų ir Lie-
tuvos kaimynų, jų tarpe geriaus-
ias šeimos draugas Juozas Vie-
raitis. Vėlonies kėlonė amžiny-
bėn papuošta gyvų gėlių vaini-
kais. Vienas vainikas buvo nuo
A. L. Centro.

KAZYS NACIUS,

pokarinis
ateivis, iš Argentinos su šeima emi-
gravęs į JAV, 20. 5. 70 nuo vė-
žio ligos mirė Liet. Sv. Kryžiaus
ligoninėje Chicagoj. Ten liko žmo-
na diplomuota gailėstingoji seselė
Ursulė Strečkytė-Naciuvienė ir
sūnus Zigmąs, kuris 1969 metais
buvo atvykęs Argentinon sutvar-
kyti čia turėtos nuosavybės rei-
kalus. K. Nacius, išvykęs iš Ar-
gentinos, visą laiką prenumeravo
A. L. Balsą oro paštu. Kaip ge-
ras slavėjas, gyvendamas Buenos
Aires mieste, dirbo Juozo Gučo
siuvykloje. Našlė ir sūnus gyve-
na: 7255 So. Maplewood, Chica-
go, Ill.

EMILJA DANILEVIČIŪTĖ - VILEITINĖ,

80 metų amžiaus, 27. 5. 70 mirė
savo dukters Viktorijos Vileitai-
tės-Rasiūnienės ir žento optiko
Viliaus Rasiūno namuose, c. Cri-
to de Alcora 876, Moron, Bs. Ai-
res prov. Jos vyras mokytojas Ka-
zimieras Vileita mirė Rokiškioje
1958 m. Pergvenusį tremtį vėlo-
nė 1963 metais iš Rokiškio nuy-
ko į JAV ir apie pusantų metų
gyveno pas ją atsikvietusį sūnų
dr. Alfonsą Vileitą ir jo žmoną
Izabelę Rovaltę-Vileitienę. Iš JAV
atvyko Argentinon ir buvo rūpe-
stingai globojama Rasiūnų namu-
se. Buvo pašarvota puošniausioj
laidojimo įsteigtoj Moron ir su re-
liginėm apeigom 28. 5. 70 palai-
dota to miesto kapinėse. Daugybė
gyvų gėlių vainikų pridengė jos
kapą, nuo žento, dukters, anūks-
odontologijos studentės Danos Ra-
siūnaitės su vyru Rikardu Muske-
tu ir jo tėvais Leonu ir Ona Pe-
trulionyte Musketais, inž. A. Gron-
skio, stud. A. Kaminsko, pulkin.
J. Karpinskio, J. Petraičio, P.
Zanik su šeimomis, SEGBA, TI-
ROLIT ir kitų bendrovių bei jų
direktorių. Vėlonės anūkas Rai-
mūdas Rasiūnas su žmona Luisa
Zanik gyvena Chicagoje. Lai bus
lengva išlėsti amžinai svingtos
Argentinos kapų žemėje garbin-
gai motinai ir senelei.

gams. Didžiausiam nuliūdime li-

gams. Didžiausiam nuliūdime li-
koms Kybartų valsčiuje prieš 59
metus, buvęs 9 pulko puskarinini-
kis, po antrojo karo Argentinon
atvyko iš Italijos. Nevedęs. Dirbo
laivyno kapitonas Rikardas Ra-
čelis su žmona Elsa Savino, du-
krytė Marcela 2 metų amžiaus ir
Andresa 10 mėnesių. Taipgi liko
du broliai Kastantas ir Juozas
Sinkevičiai. Religines apeigas at-
liko Santo Cristo parapijos kle-
bonas. Buvo du autai gyvų gėlių
vainikų.



JUOZAS BUBNAITIS,

buvo gimęs Klėtininkuose, Paja-
vonio v., Vilkaviškio apskrity,
1901 metais. Argentinon sykiu su
žmona Anele Burauskaitė-Bubnai-
tiete atvyko 1929 metais. Gyveno
savo namuose Timoteo Gordillo
5351, Villa Lugano, Buenos Aires
mieste. Abu A. L. Centro nariai,
A. L. Balso skaitytojai. Juozo
vybė pakirto nepagydoma vėžio
liga. Virš pusmečio išsikankinęs
gegužės 20, 1970, mirė Santojani
ligoninėje. Buvo pašarvotas savo
namuose ir 21. 5. 70 iškilmingai
palaidotas kapinyne Flores. Ar-
gentinoje didžiausiam nuliūdime
liko minėtoji vėlonies žmona. Tai
pgai liko trys antros eilės pusbro-
liai: Nikodemas, Kazimieras ir
Juozas Skrandžiai su šeimomis.
Bubnaitienės krikšto sūnus Alber-
tas Vieraitis, daug draugų ir Lie-
tuvos kaimynų, jų tarpe geriaus-
ias šeimos draugas Juozas Vie-
raitis. Vėlonies kėlonė amžiny-
bėn papuošta gyvų gėlių vaini-
kais. Vienas vainikas buvo nuo
A. L. Centro.

KAZYS NACIUS,

pokarinis
ateivis, iš Argentinos su šeima emi-
gravęs į JAV, 20. 5. 70 nuo vė-
žio ligos mirė Liet. Sv. Kryžiaus
ligoninėje Chicagoj. Ten liko žmo-
na diplomuota gailėstingoji seselė
Ursulė Strečkytė-Naciuvienė ir
sūnus Zigmąs, kuris 1969 metais
buvo atvykęs Argentinon sutvar-
kyti čia turėtos nuosavybės rei-
kalus. K. Nacius, išvykęs iš Ar-
gentinos, visą laiką prenumeravo
A. L. Balsą oro paštu. Kaip ge-
ras slavėjas, gyvendamas Buenos
Aires mieste, dirbo Juozo Gučo
siuvykloje. Našlė ir sūnus gyve-
na: 7255 So. Maplewood, Chica-
go, Ill.

+ DOMICELĖ JURGELEVIČIŪ TĖ-KUCINIENĖ,

marijampolietė,
Balbieriškio v., Putriškių kaimo,
60 m. amžiaus, 28. 5. 70 mirė
savo namuose Panama 3633, Lanus
Oeste. Sekančią dieną palaidota
savo vyro Leono Kucino, mirusio
kovo 29, 1968 metais, kape. Liko
sūnus Albertas, 29 m. amžiaus, in-
validas. Taipgi liko gimininga
Keblerių šeima ir Leono sesers
Marcelės sūnus Jurgis Kasperai-
tis su šeima, kurie rūpinasi nelai-
mingu našlaičiu. Daug žmonių da-
lyvavo laidotuvsė. Talkino kaimy-
nas Jonas Dudonis su žmona ir
kiti SLA veikėjai.

+ ONA BUTRIMAITĖ-ILGEVI- ČIENĖ,

našlė, mirė 21. 5. 70. Se-
kančią dieną, po iškilmingų mi-
šių Nueva Pompeya bažnyčioje,
palaidota, dalyvaujant giminėms
ir draugams. Argentinijoje liko liū-
dinti sūnus, kapteinų ordeno ku-
nigas Alfonsas Ilgevičius ir jo
pusseserė Genovaitė Gataveckaitė-
Laučiūnė su savo vyru Jonu
Laučium.

* Prof. ELZBIETA MIKALAU-
KAITĖ mirė Vilniuje 11. 5. 70,
būdama 71 m. amžiaus. Baigusi
Lazdijų gimnaziją, studijavo li-
teratūrą ir lituanistiką. 1937 m.
lankė Berlyno, Leipcigo ir Ham-
burgo universitetus. Grįžusi Lie-
tuvon paruošė šimtus mokyto-
jų; dirbo Lietuvių Kalbos Zo-
dyno redakcijoje. 1967 metais
skaitė paskaitą VI tarptautiniame
fonetikos mokslų kongrese Prago-
je — apie lietuvių kalbos proso-
diją. 1961 m. jai suteiktas nusil-
pėnuosios LTSR mokytojos var-
das.

+ LEONAS GARBATAVIČIUS

mirė savo namuose Lanus O. 3.5.
70. Plačiau tilps kitame ALB Nr.



ELVIRA SINKEVIČIŪTĖ -
RACELIENĖ,

65 m. amžiaus, Argentinon atvy-
kusi 1929 m. iš Trakų apskrities,
Žaslių valsčiaus, 30. 5. 70 mirė
savo namuose Chilavert 6384, Vi-
lla Lugano-Buenos Aires, ir se-
kančią dieną labai puošniai palai-
dota kapinyne Flores, dalyvau-
jant šeimai, giminėms ir drau-

* STASYS KARPAVIČIUS, gi-
męs Kybartų valsčiuje prieš 59
metus, buvęs 9 pulko puskarinini-
kis, po antrojo karo Argentinon
atvyko iš Italijos. Nevedęs. Dirbo
brolių Morkūnų, paskui Šulnio
bei Geigo kėdžių fabrikuose. Nuo
vėžio ligos mirė ligoninėje, Muniz.
ir 28. 5. 70 Alfonso ir Marytės
Mardosaitės Jokubonių pastango-
mis, pašaukus kaimyninę laidoji-
mo įstaigą ir apmokėjus \$ 60.000
palaidotas Chacarita kapinyne.
Palaidojimui pas minėtus savo
draugus jis buvo pasiūkęs \$
40.000. Kiti \$ 20.000 liko ligoni-
nėje. Argentinijoje turėjo daug
draugų pokarinių ateivių tarpe.
JAV turi seserį Mariją.

* STASYS ANTANAITIS prieš
49 metus gimęs JAV., 12. 5. 70
mirė savo namuose Tablada mies-
telyje, kur virš 10 metų laikė mie-
sinę. Likę žmona Ana Pizzirusso,
vyresnė už jį — sesuo Pranė Dar-
dene ir brolis Alfonsas su šeimo-
mis. Palaidotas kapinėse Flores,
kur prieš kelis metus palaidota
jo motina.

* ANTANAS SAUNORIS, gar-
sus Lietuvos futbolo žaidėjas,
LTSR futbolo federacijos prezidi-
dumo narys ir pirmininkas, 30.
4. 70 mirė Vilniuje, būdamas 71
m. amžiaus. Jo sūnus Vytautas ir
Algimantas taipgi yra žymūs Lie-
tuvos sportininkai.

* ANTANAS KRAUSAS, rašy-
tojas, pedagogas ir visuomenini-
kas, beiges Telšių gimnaziją ir
VD universiteto humanitarinių
mokslų fakultetą, didelis Vydūno
rašty populiarintojas, buvęs Skau-
to Aido redaktorius, mirė Austrai-
lijos Melbourne 3. 5. 70, sulaukęs
65 m. amžiaus.

* TOMAS GRUŽAS, raseininkas,
64 m. amžiaus, mirė Vakarų Vo-
kietijoje 6. 2. 70. Ten pat vasario
3 mirė Juozas Vildžiūnas, 47 m.
amžiaus; Kazys Pajėda, rokiškė-
nas, 62 m. amžiaus, mirė 7. 2. 70;
Petras Žvingila, 69 m. amžiaus,
mirė 16. 1. 70, liko našlė vokiečių,
3 dukters ir sūnus; Joana Spu-
dikienė, vilkaviškietė, 69 m. am-
žiaus, mirė 2. 1. 70, — praneša
PLB VKV Informacijos.

* ANTANAS SMOLCKAS, ma-
rijampolietis, Balbieriškio vals-
čiaus, 74 m. amžiaus mirė savo
namuose Monte Grande ir 27. 5.
70 palaidotas to miesto kapinėse.
Likę antroji žmona ir duklė Ona
Balkevič

Parengimų Kalendorius

A. L. CENTRO JAUNIMAS CL-67

organizuoja ŠOKIŲ vakarą
Birželio-Junio 6 dieną, 22 val.
Tabaré 6950 — Buenos Aires
Geriausia moderniška muzika!

Visos ir visi jaunuoliai su savo
artimaisiais suvažiuokite į Argentiną
Lietuvių Centra, šeštadienį,
Birželio-Junio 6 dieną! Organizuoja
ir kviečia —

A. L. Centro Jaunimas.

NEMUNO JAUNIMAS RENGIA ŠOKIŲ VAKARĄ!

Šeštadienį,
Birželio - Junio 13 dieną,
1970, 22 valandą.
Nemuno Draugijos salėje —
c. Montevideo 1569, Berisso.
GROS TRYS ORKESTRAI!

Mes visuomet lankome sostinės
lietuvių jaunimo parengimus, o
Birželio tryliką kviečiame atvykti
pas mus! Maloniai kviečiame!

J. C. Kemėšius-Nicolach,
Alfredas Dulke.

TRADICINĖ ALC VAKARIENĖ

Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų
pagerbimui įvyks šeštadienį, birželio-
junio 20 (Vėliavos Dienoje),
1970, 21 valandą. Dr. Jono Basanavičiaus
ALC rūmuose:

TABARÉ 6950 — V. LUGANO
Buenos Aires mieste

Dalyvaus solistė
ZUZANA VALADKAITĖ
ir pianistė Nelida Zavičkaitė.

Gros orkestras OSTENDE

Visi dalyvaukime savo brang-
vardžių ir draugų pagerbtuvėse!
Įžangas prašome įsigyti iš anksto
pas ALC Valdybos narius arba
užsisakyti jų telefonais. Visus
maloniai kviečia —

A. L. Centro Valdyba.

TRADICINĖ SLA MEDŽIOTOJŲ VAKARIENĖ

šeštadienį, birželio — junio
27 dieną, 1970 m., 21 val.
Dr. V. Kudirkos vardo salėje,
Av. S. MARTIN 3175, LANUS O.



Vakarienes metu ir ŠOKIAMS
gros orkestras "SANS SOUCI".

Vakarienei įžangas reikalinga
įsigyti iš anksto. Taipgi galima
užsisakyti telefonais:

Dr. J. Simanauko — 241-7942;
Jono Rudėno — 69-7532;
Juozo Stalioraičio — 247-1921.

Visus maloniai kviečia —
SLA Centro Valdyba.

LIETUVIŠKI PIETŲS LIETUVOJE

Birželio - Junio 28, 1970
lygiai 12 valandą

Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų
pagerbimo proga lietuviški pietūs
Lietuvoje. Paruos K. Masiokienė
su pagalbinkėmis visiems kurie
užsisakys iš auksto, sūraus van-
dens maudynės "Lietuva" salone
Laike pietų-lietuviškos dainos.
(už Parque La Salada).

Po pietų P. Ožinskas parodys fil-
mus iš lietuvių gyvenimo ir skai-
drių IŠ LIETUVOS.

Visus maloniai kviečia —
K. VI. ir H. Masiokai.

S. L. A. pirmojo skyriaus
VAKARIENĖ

įvyks šeštadienį, 25. 7. 70, 21 v.
Dr. V. Kudirkos vardo salėje —
Av. San Martin 3175, Lanus Oeste

Bilietus įsigyti iš anksto!
Po puikios vakarienos įvyks
ŠOKIAI.

Sans Souci orkestrui grojant.
Visus maloniai kviečia —
S. L. A. 1 Skyriaus Valdyba.

PEDRO BUSTOS
Martillero

y Corredor Publico.

Advokatas Castañeda veda

palikimų bylas per 90 dienų

be rankpinigių.

B° Gral. Paz, Edificio 6,

Villa Celina.

Lietuvių Gyvenimo naujienos

GERIAUSIA PROGA SUSIPAŽINTI JAUNIMUI

Šį šeštadienį, t. y. birželio-junio
6, 22 val., įvyksta trečias šio se-
zono A. L. Centro jaunimo šokių
vakaras. Visi jaunimo vakarai pa-
sižymi gera nuotaika. Pačių nau-
jusių plokštelių muzika, groja-
ma esterefoniniu aparatu, paten-
kina labiausiai išlepintus jauni-
mo skonių.

Bufete galima gauti įvairių gė-
rimų ir užkandžių. Patarnavimas
mandagus. Vieni žodžiu, liuoslaik-
kį A. L. Centre galima praleisti
kultūringai ir tik pačiam, bet ir
pažįstamus pasikvietus. Tai ge-
riausia proga jaunimui ir studen-
tijai susipažinti. Tokius parengi-
mus turėtų lankyti jaunimas iš
viso Gran Buenos Aires, La Pla-
tos ir Berisso. Tik tada bus tam-
presni ryšiai tarp Argentinoje gi-
musių lietuvių jaunuolių.

Studentas A.

— Antanų, Jonų, Petrų ir Povilų
tradicinė vakariene A. L. Cent-
re ruošiamą šeštadienį, birželio-
junio 20 (vėliavos dienoje).

Netik šauni bus vakariene bet
ir įdomūs įvairumai. Žodžiu, ne-
teks nobuodžiauti. Visiems tik rei-
kia iš anksto įsigyti įžangas.

— A. L. Centro Jaunimas, tu-
rėdamas puikius patogumus netik
sceniniams veikimui bet ir spor-
tui, organizuojasi į krepšinio ir
stalo teniso (ping-pong) vienetus.

Kviečiami tulkon tame sporte pa-
sižymėję vietinėse komandose lie-
tuviai sportininkai, padėti suor-
ganizuoti ir apmokyti Lietuvių
Centro Jaunuolių.

— A. L. Centro narės, Motinos
Dieną minint, gegužės 10. 70, ne-
tik gražiai pasidarbavo, kad lie-
tuvės Motinos pagerbimas būtų
gražesnis, bet ir savo gamybos
skanėstais vaišino svečius. Tą di-
na tortus bei kitokius skanėstus
padovanavo: K. Sprindienė, O.
Misiūnienė, P. Petrauskienė, E.
Džiugienė, A. Misiūnienė, J. Kle-
ment, A. Bražionienė, O. Ožin-
kienė, E. Stančikienė, D. Gursky-
tė, A. Vitkauskienė, J. Daunor-
ienė, E. Gronskienė, A. Norkaitie-
nė ir S. Jonušienė. A. L. Centro
Valdyba dėkinga gražią progra-
mą pateikusiai jaunimui, solis-
tei, visiem pasidarbavusiems ir
publikai.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

— A. L. Centro išdininkas St.
Džiugis visiems nariams paruošė
nario mokesčio pakvitavimus už
praėjusį laiką, ir šiuos metus. Da-
bar be jokių susitrukdimų kiek-
vienas narys gali jas atsiimti, še-
štadienį bei sekmadienį pavaka-
riais, A. L. centro raštinėje.

— A. L. Centro salono pagrin-
dinis remontas eina prie galo. Šią
savaitę buvo uždėtas, virš esamo
gelžbetoninio stogo, skardos sto-
gas, dėl apsaugos nuo staigių oro
permainų galimų lubų įplyšimų.
Dabartinė A. L. Centro Valdyba
darniai dirbdama su nariais, vyk-
do pagrindinius salono sutvarky-
mo darbus, kurie ilgai buvo at-
dėliojami.

NEATSKIRIA A. L. CENTRO NUO SUSIVIENIJIMO

Kai kam Argentinoje atrodo,
kad Daktaro Vinco Kudirkos var-
do Susivienijimą Lietuvių Argenti-
noje ir Dr. Jono Basanavičiaus
vardo Argentinos Lietuvių Cent-
rą žino visas lietuviškas pasau-
lis.

Bet toli gražu yra ne taip. Pa-
vyzdžiui Chicagoje leidžiamos
Laisvosios Lietuvos redaktorių
V. Šimkus ir kun. dr. A. Juška,
sutikę 1970- tuosius Naujuosius
Metus A. L. Centre, LL skiltyse
4. 4. 70 rašo — Šu Argentinos
lietuviais sutinkame Naujus Me-
tus. Abiejų autorių straipsnį pa-
puošė A. ir A. Purauskų, N. ir
A. Alekšų paveikslai (sykiu su
kun. dr. A. Juška). Bet tekste
štai kaip rašo:

“Naujų metų sutikimą ruošė
Buenos Aires Lietuvių Susivieni-
jimas. Mus informavo, kad tai
viena iš skaitlingiausių lietuvių
organizacijų. Jis turi savus na-
mus, kuriose yra puiki salė. Mus
čia sutiko draugiškai ir nuošir-
džiai.

Sumini pasikalbėjimą su A. L.
Balso leidėju ir redaktorium, Sur-
vilais, Zavičkaitis, (kurios aplan-
kė sekančią dieną), ir maloniai
atsiliepė apie visus Argentinos lie-
tuvius.

Vienok, “Buenos Aires Lietu-
vių Susivienijimo” Argentinoje
nėra. Atrodo, kad Daktaro Kudir-
kos ir Daktaro Basanavičiaus
vardo organizacijoms reikalinga
daug plačiau garsintis. Dabar,
kaip matome, net kai kurie re-
daktoriai jų nežino... N. G.



ADOLFAS SAJAUSKAS,

kurį lietuvių kolonija pažįsta dau-
giau kaip daug vaidinusių prieš 20
metų nepaprastai gabų scenos mė-
gėją, negu kaip genialų industria-
lų, kuris savo sukurtoje dirbtu-
vėje yra pagaminęs brangių apa-
ratų fotografų studijoms, o taipgi
moderniajai offseto spaudai ir
Instituto Geografico Militar su-
dėtingus, po keliolika milijonų
kainuojančius aparatus, pabaigoj
šių mėn. išvyksta Lietuvon ilges-
niam laikui pataisyti sveikatos ir
aplankyti brolius bei kitus gim-
ines. Linkime Adolfui laimingos
kelionės ir greitai atgauti, kovoje
už buvį prarastą sveikatą.

— Hectoras Zinkevičius, 31. 5.
70 išvyko į Italiją, vienam mėne-
siui laiko, susipažinti su Milane
veikiančiu IBM skyriumi ir ten
išvystyta aukšta tos specialybės
technika. Neseniai jis specializa-
vosi Brazilijoje, gyvendamas Rio
de Janeiro.

— Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961
Šeimos reikalai-palikimai.
neumos sostinėje ir Bs. Ai-
res provincijoje. Telefonu
tartis dėl valandos.

Antrad., Ketvirt. ir Šestad.
nuo 10 iki 12

— Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961
Šeimos reikalai-palikimai.
neumos sostinėje ir Bs. Ai-
res provincijoje. Telefonu
tartis dėl valandos.

Antrad., Ketvirt. ir Šestad.
nuo 10 iki 12

— Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961
Šeimos reikalai-palikimai.
neumos sostinėje ir Bs. Ai-
res provincijoje. Telefonu
tartis dėl valandos.

Antrad., Ketvirt. ir Šestad.
nuo 10 iki 12

— Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961
Šeimos reikalai-palikimai.
neumos sostinėje ir Bs. Ai-
res provincijoje. Telefonu
tartis dėl valandos.

Antrad., Ketvirt. ir Šestad.
nuo 10 iki 12

— Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961
Šeimos reikalai-palikimai.
neumos sostinėje ir Bs. Ai-
res provincijoje. Telefonu
tartis dėl valandos.

Antrad., Ketvirt. ir Šestad.
nuo 10 iki 12

— Dr. EDGARDO R. SOLIS,
Advokatas.
Av. Callao 569, 1 p. Of. 15
Tel. 45-2061 — 49-6073
Pirmad. iki penktad.
18.30 - 20.30 v.

Villa Lugane priima:
Aquino 5357; TE. 60-0961
Šeimos reikalai-palikimai.
neumos sostinėje ir Bs. Ai-
res provincijoje. Telefonu
tartis dėl valandos.

STASIULEVIČIŲ VEDYBOMS 40 METŲ

Jonas ir Agnietė Aleksandravi-
čiūtė Stasiulevičiai 24. 5. 70 pa-
minėjo savo vedybinio gyvenimo
40 metų sukaktį. Jų sūnus kun.
Juozas Stasiulevičius, Argentino-
je gimęs, yra Santa Ines parapi-
jos klebonas, Magdalena 3363, La-
nus Este. Duktė Marytė dirba
kaipo intendentūros sekretorė La-
nus miesto valdyboje.

Kun. Vytautas Palubinskas lai-
mino suktaktuvinkus, atlaikydama
sąmaldas ispanų kalba ir pa-
sakodamas labai nuotaikingą
pamokslą lietuviškai. Asistavo su-
kaktuvinkų sūnus, pora vietinių
kunigų ir klierikai P. M. Fernan-
dez ir Miguel Angel Herrera. Fi-
sharmonija grojo ir solo giedėjo
mokytoja Elba Deveni.

Po to dalyviai apžiūrėjo raš-
tinės, bibliotekos, klebonijos ir
garažo naujas statybas, o prie
asado vakarienes dar kartą svei-
kino suktaktuvinkus, kurie dė-
kojo dalyviams už atsilankymą ir
dovanas. Apart vietinių Romano,
Breda, Sala, Alvizus, Stutz ir ki-
tų šeimų, iš lietuvių dalyvavo Ma-
rytės krikšto motina Žvirgždutė-
Paserbskienė su vyru Andriumi
(krikšto tėvas Juozas Želionis
yra miręs), J. ir J. Leščinskaitė-
Šliafartai, Stasė Bagdanavičiūtė-
Lebedienė, Janina Michnevičiūtė-
Marcinkevičienė, Petras Zuoza,
ALB. red. K. Norkus ir kiti su-
kaktuvinkų draugai. P. B.

LIETUVIŠKA KOLONIJA CHASCOMUS

Pakeliui į Mar del Platą, prie
gražaus ežero Chascomus, savo
žemės sklypus turi visa eilė sos-
tinės lietuvių, ypatingai SLA vei-
kėjų. Gegužės 25 šventės proga
toj paežerėj piknikavo, pasekmin-
gai meškeriodami, savo autais at-
vykę žymūs SLA veikėjai: Bro-
liai Raul ir Alberto Stalioraičiai,
SLA 7 sk. ižd. inž. J. Babarskas,
buvęs SLA pirm. inž. Pr. Alekševičius,
G. Baršauskas ir kt. Dauguma su šeimomis.

— Vytas Valys, vienas iš ne-
daugelio belikusių pokarinių ate-
vių, 7. 5. 70 išvyksta į Los An-
geles apsigyvenimui. Argentinoje
gimusi žmona Lucia Gasiūnaitė ir
dukterys: Alicia 15 metų ir Mo-
nika 3, dar pasilieka Argentinoje.
Linkime Vytai sėkmės Dėdės
Samo žemėje.

— Šv. Cecelijos choras 13. 6. 70,
21 val., Lietuvių Parapijos salėje,
Avellanedoje, mini savo veiklos
40 metų sukaktį. Bus meninė pro-
grama ir vaišės su šaltais ir šal-
tais užkandžiais. Įžanga bendra
tūkstantis pezu. Visus atsilankyti
kviečia — šv. Rengti Komite-
tas.

ALB prenumeratas Urugvajuje
prašome mokėti Jz. Ramonui.

— Dr. Antonio E. Mickevičius,
iš Martin Coronado, be savo ka-
bineto c. Sargento Palma 161,
dirba ligoninėje Rawson.

— A. Babarskas iš New Yorko,
rašydamas A. L. Balso Redakci-
jai, dėkoja už jo dukters ir žento
malonų priėmimą Argentinoje ir
už nusiųstas nuotraukas. Visiems
savo draugams Argentinoje siun-
čia geriausius linkėjimus.

— SUGEDUS LEDAUNEI pa-
šaukite Adolfo Romeiko telefonu
208-0317 ir Jūsų ledaunė vėl veiks
puikiausiai. A. Romeiko turi ilgų
metų praktiką apšaldymo techni-
koje, ir kas svarbiausia, yra sąži-
ningas savo darbe.

— Dr. Antonio E. Mickevičius,
iš Martin Coronado, be savo ka-
bineto c. Sargento Palma 161,
dirba ligoninėje Rawson.

— A. Babarskas iš New Yorko,
rašydamas A. L. Balso Redakci-
jai, dėkoja už jo dukters ir žento
malonų priėmimą Argentinoje ir
už nusiųstas nuotraukas. Visiems
savo draugams Argentinoje siun-
čia geriausius linkėjimus.

— SUGEDUS LEDAUNEI pa-
šaukite Adolfo Romeiko telefonu
208-0317 ir Jūsų ledaunė vėl veiks
puikiausiai. A. Romeiko turi ilgų
metų praktiką apšaldymo techni-
koje, ir kas svarbiausia